



Экономический и Социальный

Distr.
GENERAL

E/CN.17/1997/8
10 February 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО УСТОЙЧИВОМУ РАЗВИТИЮ
Пятая сессия
7-25 апреля 1997 года

Рио-де-Жанейрская декларация по окружающей среде и развитию:
применение и осуществление

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Введение	1 - 15	3
Принцип 1	16 - 20	6
Принцип 2	21 - 23	7
Принцип 3	24 - 30	8
Принцип 4	31 - 35	10
Принцип 5	36 - 39	11
Принцип 6	40 - 43	12
Принцип 7	44 - 50	13
Принцип 8	51 - 55	15
Принцип 9	56 - 59	16

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Принцип 10	60 - 66	17
Принцип 11	67 - 69	19
Принцип 12	70 - 71	20
Принцип 13	72 - 76	21
Принцип 14	77 - 79	22
Принцип 15	80 - 86	23
Принцип 16	87 - 90	25
Принцип 17	91 - 95	26
Принцип 18	96 - 97	27
Принцип 19	98 - 100	28
Принцип 20	101 - 106	29
Принцип 21	107 - 109	30
Принцип 22	110 - 115	31
Принцип 23	116	32
Принцип 24	117 - 120	32
Принцип 25	121 - 123	33
Принцип 26	124 - 126	34
Принцип 27	127 - 128	35

ВВЕДЕНИЕ

1. На Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию (ЮНСЕД), проходившей в Рио-де-Жанейро в 1992 году, были приняты три документа: Рио-де-Жанейрская декларация по окружающей среде и развитию (Рио-де-Жанейрская декларация); Повестка дня на XXI век; и не имеющее обязательной силы заявление с изложением принципов для глобального консенсуса в отношении рационального использования, сохранения и устойчивого развития всех видов лесов (принципы в отношении лесов). Помимо этого, на Конференции были открыты для подписания два международных договора: Конвенция о биологическом разнообразии¹ и Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата².

2. Рио-де-Жанейрская декларация состоит из преамбулы и 27 принципов, призванных направлять усилия международного сообщества в исправлении достижения устойчивого развития. Эта Декларация подтверждает Декларацию Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды (именуемую далее Стокгольмской декларацией), принятую в Стокгольме 16 июня 1972 года, и по существу служит ее развитием.

3. В своей резолюции 47/190 от 22 декабря 1992 года Генеральная Ассамблея одобрила Рио-де-Жанейрскую декларацию и настоятельно призвала принять необходимые меры по ее эффективной последующей реализации. В резолюции 47/191 она рекомендует Комиссии по устойчивому развитию содействовать учету принципов Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию при осуществлении Повестки дня на XXI век. В резолюции 49/113 от 19 декабря 1994 года она настоятельно призывает все правительства содействовать широкой пропаганде Рио-де-Жанейрской декларации на всех уровнях и просит Генерального секретаря продолжать обеспечивать учет ее принципов в программах и работе компетентных органов и учреждений системы Организации Объединенных Наций.

4. В резолюции 51/181 от 16 декабря 1996 года Генеральная Ассамблея предлагает Генеральному секретарю включить в его доклад, который будет представлен в 1997 году на специальной сессии для проведения всестороннего обзора и оценки хода осуществления Повестки дня на XXI век, "информацию о применении принципов, содержащихся в Рио-де-Жанейрской декларации", и постановляет рассмотреть "вопрос о применении принципов Рио-де-Жанейрской декларации на всех уровнях - национальном, региональном и международном - и сделать по нему соответствующие рекомендации"³.

5. В настоящем докладе рассматривается прогресс, достигнутый в деле применения и осуществления принципов Рио-де-Жанейрской декларации⁴, особенно в период 1992-1996 годов. Сама Декларация рассматривается в докладе в качестве отправного пункта. Доклад не претендует на всеобъемлющий обзор, однако дает представление о том, в какой степени принципы Рио-де-Жанейрской декларации учитываются во внутригосударственном и международном праве. Приведенные примеры призваны проиллюстрировать, каким образом упомянутые принципы применяются или осуществляются на практике. Для иллюстрации этой деятельности на национальном уровне в докладе приводится не обобщенная информация, а конкретные примеры. В мае 1996 года министерство жилищного строительства, устройства территорий и охраны окружающей среды Нидерландов организовало совещание, посвященное кодификации Рио-де-Жанейрских принципов для их учета в национальных законодательствах, результаты которого стали важным источником информации для подготовки настоящего доклада.

6. Правовой статус каждого из упомянутых принципов является далеко не однозначным. Некоторые из них уже в какой-то степени утвердились в международном праве, другие - лишь

находятся в процессе получения признания. Ряд принципов нашли свое отражение в глобальных и региональных международных договорах, имеющих обязательную силу, другие - фигурируют лишь в международных документах "мягкого права". Во многих случаях довольно трудно определить четкие параметры правового статуса каждого принципа. Применимость того или иного принципа к конкретному виду деятельности или случаю следует рассматривать с учетом конкретных фактов и обстоятельств, а также с учетом различных факторов, включая источники этого принципа и текстовой контекст, его формулировки, конкретный вид деятельности, о котором идет речь, и конкретные обстоятельства, в которых происходят события, включая действующих лиц и географический регион.

7. Что касается характера принципов, то здесь можно выделить две категории. Некоторые из них, такие, как принцип 17, касающийся оценки экологических последствий, носят процедурный характер, в то время как другие в основном касаются вопросов существа, как, например, принцип 2, касающийся обязательства не наносить ущерба окружающей среде других государств. Процедурные принципы часто находят свое отражение в конкретных процедурных положениях национальных законодательств. С другой стороны, принципы, касающиеся вопросов существа, становятся составной частью национальных законов или положений, определяющих общие обязанности правительств и/или граждан.

8. К моменту проведения Конференции некоторые из принципов уже фигурировали в документах внутригосударственного и/или международного права. Другие были сформулированы впервые и отражали более современные концепции. В документах, принятых на Конференции, нашли свое отражение обе категории принципов. Многие из этих принципов занимают важное место в двух международных договорах, которые были открыты для подписания. В период, прошедший после Конференции, значительно активизировалась деятельность в области применения и осуществления, среди прочего, международного экологического права. В рамках этой деятельности были выработаны, приняты или введены в действие несколько важных договоров, имеющих обязательную силу.

9. В настоящем докладе основное внимание уделяется принятым на Конференции международным документам, а также наиболее важным конвенциям, принятым или введенным в действие после этой Конференции, таким, как Конвенция Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в странах, которые испытывают серьезную засуху или опустынивание, особенно в Африке, далее именуемая Конвенцией по борьбе с опустыниванием⁵; Соглашение об осуществлении положений Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года, которые касаются сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими, далее именуемое Соглашением 1995 года о рыбных запасах⁶; и Конвенция Организации Объединенных Наций по морскому праву, далее именуемая ЮНКЛОС⁷. Принципы часто учитываются в ходе ведущихся в настоящее время переговоров по новым международно-правовым документам. Систематическое включение этих принципов в международные документы или их подтверждение, даже если в ряде случаев они фигурируют в иной редакции, убедительно свидетельствует об их неизменной поддержке со стороны международного сообщества.

10. Помимо договоров, имеющих обязательную силу, многие принципы Рио-де-Жанейрской декларации включены в документы, принятые на крупных межправительственных конференциях, проводившихся с 1992 года: Всемирной конференции по правам человека (Вена, 1993 год); Международной конференции по народонаселению и развитию (Каир, 1994 год); Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития (Копенгаген, 1995 год); четвертой Всемирной конференции по положению женщин (Пекин, 1995 год); Конференции Организации

Объединенных Наций по населенным пунктам (Стамбул, 1996 год); и на Всемирной встрече на высшем уровне по проблемам продовольствия (Рим, 1996 год).

11. В ряде случаев осуществление принципов Рио-де-Жанейрской декларации на национальном уровне непосредственно связано с осуществлением или соблюдением государством положений международных договоров, имеющих обязательную силу, например принципов, применяемых в качестве норм договорного права. Например, требование о проведении оценки экологических последствий определенных видов деятельности, осуществляемых на национальном уровне, о чем идет речь в принципе 17, является обязательством сторон - участников Конвенции о биологическом разнообразии, которые должны ввести соответствующие процедуры, требующие оценки экологических последствий, как это предусмотрено в статье 14.1(а) этой Конвенции.

12. Не все принципы имеют одинаковое значение для национального законодательства. Осуществление некоторых из них предполагает принятие мер в первую очередь на международном уровне, поэтому в докладе не приводятся примеры их реализации на национальном уровне (принципы 2, 6, 12, 23, 24, 25, 26 и 27). Другие принципы, как, например, принципы 10, 11, 13, 16 и 17, предполагают действия именно на национальном уровне. Ряд принципов в какой-то степени носит характер руководящих установок или политических директив, которые необязательно являются основанием для конкретных юридических прав или обязательств. Например, принципы 5, 22 и 25 могут осуществляться в рамках национальных секторальных законодательств; однако чаще они находят свое отражение в соответствующей национальной политике или в национальных стратегиях и национальных (экологических) планах действий.

13. Значительный прогресс в осуществлении ряда этих принципов достигнут в последние два года. И хотя такие успехи в реализации этих принципов на национальном уровне вряд ли следует относить лишь за счет их включения в Рио-де-Жанейрскую декларацию, их признание, тем не менее, в этом контексте может служить своего рода стимулом для действий. Принимаемые в последнее время меры по пересмотру и реформированию национальных законодательств, существовавших до проведения Конференции, неизменно основываются на концепции устойчивого развития и исходят из нее.

14. С учетом различий между национальными правовыми системами методики осуществления принципов Рио-де-Жанейрской декларации в различных государствах отличаются друг от друга. Многие государства обеспечивают учет этих принципов в своих национальных законодательствах посредством включения соответствующих положений в свои конституции либо включения общих положений в секторальные законодательства или нормативные акты. Другой подход предполагает включение в национальные законодательства положений, отражающих существо конкретных принципов, без конкретного указания на то, что это является одним из принципов. Помимо этого, во все большем числе случаев национальные суды ссылаются на них как на принципы, содержащиеся в Рио-де-Жанейрской декларации, а иногда и прямо цитируют эти принципы.

15. Далее в настоящем докладе каждый принцип Рио-де-Жанейрской декларации рассматривается отдельно. Однако при этом следует понимать, что все эти принципы тесно взаимосвязаны и носят взаимозависимый характер и что Рио-де-Жанейрская декларация представляет собой документ, принятый после самого тщательного согласования.

Принцип 1

Забота о людях занимает центральное место в усилиях по обеспечению устойчивого развития. Они имеют право на здоровую и плодотворную жизнь в гармонии с природой.

/...

Осуществление на международном уровне

16. В принципе 1 подчеркивается убежденность государств в том, что забота о людях занимает центральное место в деятельности по охране окружающей среды и обеспечению развития и, таким образом, отражается подход, при котором все усилия направлены на благо человека. Принцип 1 отражает основополагающее право человека на достойную жизнь. Все другие принципы Рио-де-Жанейрской декларации направлены на то, чтобы обеспечить осуществление этого принципа. Принцип 1 также касается здоровья человека, о котором подробно говорится в главе 6 Повестки дня на XXI век, в пункте 1 которой указывается, что: "вопросы здоровья и развития неразрывно связаны между собой... Мероприятия в рамках Повестки дня на XXI век должны быть направлены на обеспечение основных потребностей населения мира в области охраны здоровья, поскольку они неразрывно связаны с достижением целей устойчивого развития и первичными мероприятиями по охране окружающей среды". В пункте 6.40 указывается: "Общая цель заключается в сведении вредного воздействия к минимуму и поддержании качества окружающей среды на таком уровне, чтобы не создавалась угроза здоровью и безопасности людей и в то же время можно было бы продолжать процесс развития".

17. Право на здоровую окружающую среду упоминается довольно часто, хотя в основном в документах, не имеющих обязательной силы, и часто недвусмысленно гарантируется или провозглашается в положениях договорного права, касающихся прав человека. Принцип 1 признается в договорном праве с 1992 года, в ряде случаев со ссылкой на конкретные секторы. В качестве примера можно привести первый пункт преамбулы Конвенции по борьбе с опустыниванием и четвертую Ломейскую конвенцию, в которой указывается, что "сотрудничество должно быть направлено на обеспечение развития, ориентированного на человека - главного действующего лица и главного бенефициара развития"⁸.

18. Программа действий Международной конференции по народонаселению и развитию содержит 14 принципов, именуемых далее Каирскими принципами 1994 года⁹. Принцип 2 гласит: "Забота о людях занимает центральное место в усилиях по обеспечению устойчивого развития. Они имеют право на здоровую и плодотворную жизнь в гармонии с природой. Люди - это самый важный и самый ценный ресурс любого государства. Страны должны обеспечивать условия для того, чтобы каждый человек мог в максимальной степени реализовать свой потенциал. Каждый человек имеет право на достаточный жизненный уровень для него самого и его семьи, включая достаточное питание, одежду, жилище, водоснабжение и санитарные условия". См. также пункт 7 Стамбульской декларации по населенным пунктам 1996 года, именуемой далее Стамбульской декларацией 1996 года¹⁰.

Осуществление на национальном уровне и его примеры

19. Право на здоровую и плодотворную жизнь в гармонии с природой часто находит отражение в конституциях и/или основных (экологических) законах, где оно сформулировано в качестве общего принципа национального экологического законодательства. Практически все конституции, принятые или пересмотренные в последние 35 лет, в той или иной мере включают положения, касающиеся окружающей среды¹¹. В конституциях многих странах четко провозглашается право на здоровую окружающую среду¹². Исходя из этого почти все эти конституции предусматривают обязательство государства сохранять и обязанность граждан защищать окружающую среду. Конституционная обязанность государства сохранять окружающую среду подтверждает право на здоровую окружающую среду, которое в некоторых случаях формулируется в качестве права личности на здоровую окружающую среду.

20. Верховный суд Филиппин постановил, что "право на экологическое равновесие и здоровую окружающую среду провозглашено в Декларации принципов и государственной политике, но не в Билле о правах человека, однако из этого не следует, что оно является менее важным, чем любое из гражданских или политических прав, перечисленных в последнем. Такое право относится к совсем другой категории прав, поскольку оно уже касается самосохранения и самоувековечения человечества [...]. Можно сказать, что развитие этих прав имело место задолго до появления всех правительств и конституций. По существу, эти основные права нет смысла вписывать в конституцию, поскольку они, как представляется, существуют с момента появления человечества"¹³.

Принцип 2

В соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и принципами международного права государства имеют суверенное право разрабатывать свои собственные ресурсы согласно своей политике в области окружающей среды и развития и несут ответственность за обеспечение того, чтобы деятельность в рамках их юрисдикции или контроля не наносила ущерба окружающей среде других государств или районов за пределами действия национальной юрисдикции.

Осуществление на международном уровне

21. Принцип 2 состоит из двух взаимосвязанных элементов, разделение которых может полностью изменить их смысл и последствия их реализации: суверенное право государств разрабатывать свои собственные ресурсы; и ответственность или обязательство не наносить ущерба окружающей среде других государств или районов за пределами действия национальной юрисдикции. В соответствии с установившейся практикой, принимаемой в качестве нормы права, любое государство в пределах своих границ, закрепленных в международном праве, имеет право осваивать и разрабатывать природные ресурсы, находящиеся под его юрисдикцией, и разрабатывать и осуществлять свою собственную политику в области охраны окружающей среды и развития. Однако в соответствии с нормами международного права (например, ЮНКЛОС, часть V) государства обязаны сохранять и эксплуатировать свои природные ресурсы на устойчивой основе, а недостаточно освоенные ресурсы - эксплуатировать совместно с соседними странами и странами, находящимися в менее благоприятном положении. Государства также обязаны защищать свою окружающую среду и предотвращать ущерб окружающей среде соседних стран.

22. В Рио-де-Жанейрской декларации подтверждается принцип 21 Стокгольмской декларации с единственным дополнением: "и политики в области развития". Принцип 2, например, отражен в восьмом пункте преамбулы Конвенции об изменении климата, в пятнадцатом пункте преамбулы Конвенции по борьбе с опустыниванием и в преамбуле Соглашения о сотрудничестве стран Северной Америки в области охраны окружающей среды¹⁴. За исключением слов "и политики в области развития", принцип 2 подтверждается в статье 3 Конвенции о биологическом разнообразии. В статье 15.1 этой Конвенции признается суверенное право государств распоряжаться своими природными ресурсами, а "право определять доступ к генетическим ресурсам принадлежит национальным правительствам и регулируется национальным законодательством". Принцип 21 Стокгольмской декларации является составной частью принципа 1а Принципов в отношении лесов, а их принцип 2а гласит: "Государства имеют суверенное и неотъемлемое право использовать, управлять и развивать свои леса в соответствии со своими потребностями в области развития и уровнем социально-экономического развития ...".

23. Сфера применения принципа 2 и его последствия пока еще четко не определены. Разумеется, не во всех случаях можно предотвратить трансграничный ущерб, являющийся результатом деятельности, осуществляемой в пределах территории государства, и не все такие

действия являются противозаконными. Помимо этого, в настоящее время наметилась определенная тенденция возлагать на государства ответственность за управление их природными ресурсами таким образом, чтобы обеспечить устойчивое производство и потребление в интересах их населения и населения других стран, а также всего человечества, включая и будущие поколения.

Одновременно наблюдается осознание того, что эти проблемы носят не международный, а поистине глобальный характер. Это получило подтверждение в Соглашении 1995 года о рыбных запасах. В консультативном заключении Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения от 8 июля 1996 года указывается, что принцип 2 подтверждает приоритетность обычного права, и отмечается, что наличие общего обязательства государств обеспечивать все необходимые условия, для того чтобы деятельность в рамках их юрисдикции или контроля не наносила ущерба окружающей среде других государств или районов за пределами действия национальной юрисдикции, стало теперь составной частью норм международного права, касающихся охраны окружающей среды.

Принцип 3

Право на развитие должно быть реализовано, чтобы обеспечить справедливое удовлетворение потребностей нынешнего и будущих поколений в областях развития и окружающей среды.

Осуществление на международном уровне

24. Включение принципа 3 в Рио-де-Жанейрскую декларацию представляет собой первый случай, когда право на развитие было подтверждено в международном документе, принятом на консенсусной основе¹⁵. Характер и сфера действия этого права окончательно не определены, равно как и вопрос о том, на кого оно распространяется - на государства, народы или отдельных лиц. Принцип 3 можно читать в увязке с последующим принципом 4, что позволяет уяснить, что право на развитие может включать как экологические, так и экономические аспекты.

25. Право на развитие можно рассматривать в качестве синтеза существующих прав человека, т.е. права на нормальное жилье и максимально достижимый уровень здравоохранения, образования, жилья, работы и питания. "В основе связи между правом на развитие и правом на здоровую окружающую среду лежит понятие о неделимости и взаимозависимости всех прав человека, будь то гражданские или политические, экономические, социальные или культурные права. Помимо этого, практически невозможно разделить осуществление права на здоровую и сбалансированную окружающую среду и осуществление права на устойчивое развитие, предполагающее концентрацию усилий, направленных на борьбу с нищетой и недостаточным уровнем развития". "Стратегия развития, в которой не учитываются человеческие, социальные и культурные аспекты, может оказать лишь негативное воздействие на окружающую среду"¹⁶.

26. После принятия в 1986 году Декларации о праве на развитие¹⁷ на Всемирной конференции по правам человека была принята Венская декларация¹⁸. В 1993 году Генеральная Ассамблея постановила, что Верховный комиссар по правам человека "признает важность содействия сбалансированному и устойчивому развитию в интересах всех людей и обеспечения реализации права на развитие, закрепленного в Декларации о праве на развитие"¹⁹. В ноябре 1996 года состоялась первая сессия только что созданной межправительственной Рабочей группы экспертов по праву на развитие.

27. Принцип 3 Каирских принципов 1994 года гласит: "Право на развитие является всеобъемлющим и неотъемлемым правом и составной частью основных прав человека ..."⁹. В Платформе действий четвертой Всемирной конференции по положению женщин²⁰, именуемой далее Пекинской платформой действий 1995 года, и в Копенгагенской декларации о социальном

развитии²¹, именуемой далее Копенгагенской декларацией 1995 года, также содержатся различные ссылки на право на развитие.

28. Помимо права на развитие в Принципе 3 Рио-де-Жанейрской декларации также идет речь о справедливом удовлетворении потребностей нынешнего и будущих поколений. Это положение направлено на обеспечение наличия различных путей развития для будущих поколений. Например, в Стамбульской декларации 1996 года в пункте 10 говорится: "В целях сохранения нашей глобальной окружающей среды ... мы заявляем о своей приверженности ... сохранению возможностей для будущих поколений". В статье 3.1 Рамочной конвенции об изменении климата и в последнем пункте преамбулы Конвенции о биологическом разнообразии говорится о справедливости по отношению к нынешнему и будущим поколениям.

Осуществление на национальном уровне и его примеры

29. На национальном уровне право на развитие, связанное с правами будущих поколений, периодически упоминается в программных положениях, в конституциях и основных (экологических) законах. Например, в Конституции Уганды, принятой 27 сентября 1995 года, говорится: "Использование природных ресурсов Уганды осуществляется таким образом, чтобы удовлетворить экологические потребности и потребности развития нынешнего и будущих поколений угандийцев ..."²². В Бельгии во вступительной части Королевского указа от 12 октября 1993 года, учреждающего Национальный совет по устойчивому развитию, содержатся конкретные ссылки на Рио-де-Жанейрскую декларацию. В статье 1 Королевского декрета, содержащей определение устойчивого развития, указывается, что сегодняшнее развитие не лишает будущие поколения возможности удовлетворять свои потребности.

30. В нескольких случаях в ходе судебного разбирательства в национальных судах делались ссылки на право будущих поколений. Верховный суд Республики Филиппины при рассмотрении дела "Майнорс Опаса" вынес постановление о том, что истцы имеют право возбуждать групповой иск за других представителей их поколения и за последующие поколения²³. При рассмотрении концепции ответственности одного поколения перед другим суд также постановил, что каждое поколение несет перед будущим поколением ответственность за сохранение размерности и гармонии, с тем чтобы оно могло в полной мере реализовать свое право на сбалансированную и здоровую окружающую среду.

Принцип 4

Для достижения устойчивого развития защита окружающей среды должна составлять неотъемлемую часть процесса развития и не может рассматриваться в отрыве от него.

Осуществление на международном уровне

31. В принципе 4 делается упор на интеграцию, взаимосвязь и взаимозависимость окружающей среды и развития, составляющие основу устойчивого развития. Он отражает взаимозависимость социальных, экономических, экологических и правовых аспектов жизни, которые определяют устойчивое развитие. Этот принцип свидетельствует о приверженности выдвиганию экологических соображений и целей с периферии международных отношений в их экономическую сердцевину.

32. Экологические соображения занимают все более заметное место в международной экономической политике и праве. Многочисленные региональные и глобальные договоры, такие, как Конвенция о биологическом разнообразии и Конвенция по борьбе с опустыниванием²³, закрепляют подход, направленный на интеграцию окружающей среды и развития. В пункте 6

Копенгагенской декларации 1995 года говорится, что "... экономическое развитие, социальное развитие и охрана окружающей среды являются взаимозависимыми и взаимоподкрепляющими компонентами устойчивого развития, что составляет основу наших усилий по обеспечению более высокого качества жизни всех людей".

Осуществление на национальном уровне и его примеры

33. Учет экологических соображений в рамках национального процесса принятия решений в целях развития требует комплексного рассмотрения экологических, социальных и экономических компонентов на всех уровнях национального законодательства и управления. Ряд примеров национального законодательства содержат ссылки или опираются на целостный подход, как это предполагается в принципе 4; здесь можно упомянуть, в частности, законопроект об управлении природопользованием Малави, утвержденный в июне 1996 года, закон об устойчивом развитии Эстонии, принятый в начале 1995 года, и законопроект об охране окружающей среды Непала, который в настоящее время рассматривается парламентом.

34. Принцип учета экологических аспектов во всех направлениях политики, как правило, формулируется в качестве процедурной нормы, соблюдение которой обеспечивается законодательными и административными органами. Поэтому он является также одним из основополагающих постулатов большинства национальных стратегий в области устойчивого развития и некоторых планов развития.

35. В Уайт-Оукском заявлении от 22 февраля 1993 года министры по окружающей среде и представители ведомств, занимающихся природоохранной деятельностью, из 21 новой демократической страны Центральной и Восточной Европы и бывшего Советского Союза признали, что экологические факторы должны быть интегрированы в ткань процесса принятия решений по экономическим вопросам на всех уровнях в поддержку программы устойчивого развития²⁴.

Принцип 5

Все государства и все народы сотрудничают в решении важнейшей задачи искоренения бедности - необходимого условия устойчивого развития - в целях уменьшения разрывов в уровнях жизни и более эффективного удовлетворения потребностей большинства населения мира.

Осуществление на международном уровне

36. На Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития 117 глав государств согласились с необходимостью придерживаться комплексного подхода к искоренению нищеты, в основу которого положена концепция партнерства внутри обществ и между развитыми и развивающимися странами. В Копенгагенской декларации и Программе действий закреплены обязательства и меры как на национальном, так и на международном уровне, направленные на стимулирование роста, торговли и полной, продуктивной и свободно выбираемой занятости, улучшение здоровья людей, совершенствование общинных систем и систем образования и обеспечение того, чтобы официальная помощь на цели развития направлялась тем, кто наиболее нуждается в ней: для удовлетворения насущных нужд человека в самых бедных странах мира. В Декларации говорится об обязательстве достичь благодаря решительным действиям на национальном уровне и на основе международного сотрудничества - цели искоренения нищеты в мире, которая является для человечества этическим, социальным, политическим и экономическим императивом.

37. Глава 3 Повестки дня на XXI век посвящена борьбе с нищетой. Об искоренении нищеты говорится и в других документах, принятых на Конференции: в девятнадцатом пункте преамбулы

и статье 20 (4) Конвенции о биологическом разнообразии, в статье 4.7 Конвенции об изменении климата и в принципе 7 принципов в отношении лесов. О проблеме нищеты упоминается также в восьмом пункте преамбулы и статье 4.2с Конвенции по борьбе с опустыниванием. В Конвенции ставится задача объединения усилий по смягчению остроты проблемы нищеты с усилиями по восстановлению агроэкологического баланса и создания тем самым возможностей для получения прямых и скорейших выгод жителями засушливых районов планеты. Другим примером является Вашингтонская декларация о защите морской среды от загрязнения в результате осуществляемой на суше деятельности²⁵, именуемой далее Вашингтонской декларацией, в которой говорится, что ослабление остроты проблемы нищеты представляется одним из важнейших факторов в деле ограничения масштабов и степени воздействия осуществляемой на суше деятельности на прибрежные и морские районы. В Пекинской платформе действий 1995 года сохраняющееся и увеличивающееся бремя нищеты, лежащее на женщинах, отнесено к числу важнейших проблемных областей; при этом особое внимание обращается на "феминизацию нищеты"²⁶, а в Платформе действий Всемирной встречи на высшем уровне по проблемам продовольствия говорится, что искоренение нищеты имеет исключительно важное значение для улучшения доступа к продовольствию.

Осуществление на национальном уровне и его примеры

38. Принцип искоренения нищеты может быть осуществлен в различных секторах национального законодательства, например закреплен в законах, касающихся создания рабочих мест и планирования землепользования, законах о труде, законах о социальном обеспечении и медицинском обслуживании и нормативных актах по вопросам образования. Лишь немногие нормативные положения содержат четкую ссылку на принцип искоренения нищеты.

39. Государства могут придерживаться разных подходов к борьбе с нищетой в рамках своего национального законодательства. В качестве иллюстрации можно сослаться на принятый в Мьянме в ноябре 1992 года закон о лесах, в котором говорится, что настоящий закон осуществляется в соответствии со следующими основными принципами: ... d) развитие экономики государства, содействие удовлетворению потребностей населения в продовольствии, одежде и жилье и в целях использования на постоянной основе преимуществ, связанных с сохранением и охраной лесов²⁷.

Принцип 6

Особому положению и потребностям развивающихся стран, в первую очередь наименее развитых и экологически наиболее уязвимых стран, придается особое значение. Международные действия в области окружающей среды и развития должны быть также направлены на удовлетворение интересов и потребностей всех стран.

Осуществление на международном уровне

40. Вопрос об особом положении и потребностях развивающихся стран под несколько иным углом зрения рассматривается в других Рио-де-Жанейрских принципах, поскольку особое положение и потребности развивающихся стран могут предполагать разную ответственность (принцип 7) и оказание финансовой и технической помощи (принципы 9 и 11). Принцип особого отношения к развивающимся странам получает свое развитие в идее глобального партнерства и в признании дифференцированной ответственности стран. Особое положение этих стран обуславливает необходимость передачи им технологий и финансовых ресурсов и укрепления их потенциала. Как правило, договоры в области устойчивого развития содержат положения о передаче финансовых ресурсов из промышленно развитых стран в развивающиеся страны, с тем чтобы они могли выполнить свои обязательства по таким соглашениям.

41. В статье 3.2 Конвенции об изменении климата упоминается о "конкретных потребностях и особых обстоятельствах" развивающихся стран, а в статье 3.4 говорится, что "политика и меры ... должны соответствовать конкретным условиям каждой Стороны и быть интегрированы с национальными программами развития"²⁸. В статье 20.5 Конвенции о биологическом разнообразии говорится, что "В своих действиях, связанных с финансированием и передачей технологии, Стороны в полной мере учитывают конкретные потребности и особое положение наименее развитых стран"²⁹. В обеих Конвенциях осуществление этого принципа в развивающихся странах ставится в зависимость от выполнения промышленно развитыми странами своих обязательств в отношении передачи финансовых ресурсов и технологий.

42. В преамбуле к ЮНКЛОС признаются особые интересы и потребности развивающихся стран. В преамбуле и в статьях 3d, 5 и 6 Конвенции по борьбе с опустыниванием содержатся соответствующие ссылки и подчеркивается особое положение развивающихся стран, учитывая их высокий удельный вес, в частности наименее развитых из них, среди стран, испытывающих серьезную засуху и/или опустынивание. В части VII Соглашения 1995 года по рыбным запасам говорится об особых потребностях развивающихся государств в части сохранения соответствующих рыбных запасов и управления ими, а в статье 26 предусматривается учреждение специальных фондов, призванных оказывать развивающимся государствам помощь в его осуществлении.

43. В Вашингтонской декларации 1995 года говорится о "странах, нуждающихся в помощи" (пункт 4), в число которых входят наименее развитые страны, страны с переходной экономикой и малые островные развивающиеся государства. Ссылка на развивающиеся страны приводится также в принципе 9a принципов в отношении лесов.

Принцип 7

Государства сотрудничают в духе глобального партнерства в целях сохранения, защиты и восстановления здорового состояния и целостности экосистемы Земли. Вследствие своей различной роли в ухудшении состояния глобальной окружающей среды государства несут общую, но различную ответственность. Развитые страны признают ответственность, которую они несут в контексте международных усилий по обеспечению устойчивого развития с учетом стресса, который создают их общества для глобальной окружающей среды, и технологий и финансовых ресурсов, которыми они обладают.

Осуществление на международном уровне

44. Принцип 7 можно разбить на два элемента: обязанность сотрудничать в духе глобального партнерства; и общая, но дифференцированная ответственность. Первый элемент получил прочное закрепление, например в главе IX Устава Организации Объединенных Наций, и охватывает глобальный, региональный и двусторонний уровни. Цель Рио-де-Жанейрской декларации, согласно ее преамбуле, заключается в установлении "нового и справедливого глобального партнерства". Принцип глобального партнерства можно рассматривать как более современную формулировку обязательства сотрудничать, и этот принцип приобретает все более важное значение³⁰. В принципе 7 речь идет о государствах, однако принцип глобального партнерства может быть распространен и на негосударственные образования. Понятие общей обеспокоенности человечества признает законное право международного сообщества проявлять озабоченность по поводу тех вопросов и ценностей, которые в силу своего характера затрагивают все сообщество³¹.

45. В принципе 7 также говорится об общей, но дифференцированной ответственности³². Этот элемент нацелен на развитие отношений партнерства между промышленно развитыми и развивающимися странами в урегулировании экологических проблем. Необходимо учитывать

неодинаковые обстоятельства, особенно в том, что касается вклада, который вносит каждое государство в создание экологических проблем, и способности каждого государства предотвращать, ограничивать и устранять эти проблемы. По причине такого разного вклада государства несут общую, но дифференцированную ответственность. Государства, в которых общества оказывают несоразмерное воздействие на глобальную окружающую среду и которые обладают большими технологическими и финансовыми ресурсами, несут соразмерно более высокую ответственность в рамках международных усилий по достижению цели устойчивого развития.

46. Дифференциация ответственности может иметь следствием дифференциацию правовых обязательств. С практической точки зрения принцип общей, но дифференцированной ответственности предполагает явное признание того, что в целях поощрения всеобщего участия для различных групп стран, вероятно, целесообразно предусмотреть разные стандарты, отсрочку исполнения или менее жесткие обязательства. Развитые страны признают свою ответственность с учетом нагрузки, которую они оказывают на глобальную окружающую среду, и технологий и финансовых ресурсов, имеющихся у них в распоряжении. В ряде международных соглашений признается обязанность промышленно развитых стран содействовать усилиям развивающихся стран в их продвижении по пути устойчивого развития и оказывать развивающимся странам помощь в охране глобальной окружающей среды. Такая помощь может включать помимо проведения консультаций и переговоров оказание финансовой поддержки, передачу экологически безопасных технологий и сотрудничество через международные организации.

47. В статье 4.1 Конвенции об изменении климата признаются особые обстоятельства и потребности развивающихся стран, а затем перечисляются обязанности и обязательства, которые соответственно должны нести государства. Идея общей, но дифференцированной ответственности и имеющихся возможностей сформулирована в статье 3 в качестве первого принципа, которым должны руководствоваться Стороны при осуществлении Конвенции. Статья 12 предусматривает различия в требованиях к представлению информации. Важное значение имеют также положения Конвенции, касающиеся совместного осуществления [статья 4.2(a)(b)], и руководящие указания, сформулированные по этому вопросу ее Конференцией Сторон. В Конвенции о биологическом разнообразии предусматривается осуществление развитыми странами своих обязательств в отношении предоставления новых и дополнительных финансовых ресурсов, а также обеспечения доступа к технологиям и их передачи на справедливых и наиболее благоприятных условиях. Этот принцип закреплён в преамбуле Конвенции и имплицитно отражен в других положениях в целях учета особых интересов и обстоятельств развивающихся стран³³.

48. В Конвенции по борьбе с опустыниванием содержатся конкретные обязательства затрагиваемых стран - сторон Конвенции (статья 5) и признаются дополнительные обязательства развитых стран - сторон Конвенции (статья 6). Статья 26 Протокола 1996 года к Конвенции по предотвращению загрязнения моря сбросами отходов и других материалов 1972 года, именуемого далее Протоколом 1996 года к Лондонской конвенции о сбросах³⁴, предоставляет Сторонам возможность соблюсти скорректированные сроки выполнения конкретных положений. Принцип общей, но дифференцированной ответственности можно рассматривать как главный принцип, лежащий в основе четвертой Ломейской конвенции АКТ-ЕЭС³⁵.

49. Понятие общей, но дифференцированной ответственности упоминается в связи с осуществлением Повестки дня на XXI век³⁶, а также получило подтверждение на крупных международных конференциях, проведенных после Рио-де-Жанейрской конференции. Например, в пункте 28 Копенгагенской декларации 1995 года признается, "... что разработка и осуществление стратегий, политики, программ и мер в интересах социального развития - это дело каждой страны и что при этом должны учитываться экономические, социальные и экологические различия в условиях в каждой стране ..."

Осуществление на национальном уровне и его примеры

50. Насколько можно установить, принцип общей, но дифференцированной ответственности как таковой не получил отражения в национальном законодательстве. Однако он нередко находит отражение в национальной политике в области международного сотрудничества и иностранной помощи³⁷.

Принцип 8

Для достижения устойчивого развития и более высокого качества жизни для всех людей государства должны ограничить и ликвидировать нежизнеспособные модели производства и потребления и поощрять соответствующую демографическую политику.

Осуществление на международном уровне

51. Принцип 8 закрепляет два основополагающих требования к достижению цели устойчивого развития. Он подтверждает принцип 1, определяя конечной целью повышение качества жизни всех людей; прослеживается также связь с принципом 7. Принцип 8 представляет собой область, к которой явно применима концепция общей, но дифференцированной ответственности, поскольку нерациональные модели производства и потребления обычно характерны для развитых стран, тогда как развивающиеся страны, наоборот, проявляют тенденцию к сохранению более высоких темпов роста численности населения.

52. Принцип 8 отражает этот сбалансированный подход. Что касается моделей потребления и производства, то прогресс был достигнут главным образом на национальном уровне³⁸. На международном уровне этот вопрос можно увязать с энергопользованием и выбросами, водоснабжением, продовольственным снабжением, продукцией лесного хозяйства, отходами и т.д.³⁹. Необходимость ограничения применения и ликвидации нерациональных моделей производства и потребления была подтверждена, в частности, в пункте 10 Стамбульской декларации 1996 года.

53. Проведение надлежащей демографической политики считается индивидуальной целью каждого государства. Программа действий Международной конференции по народонаселению и развитию - важнейший документ, иллюстрирующий развитие концепции демографической политики на международном уровне. В принципе 6 говорится, что "Устойчивое развитие как одно из средств обеспечения благосостояния людей при справедливом распределении благ между всеми людьми в настоящем и будущем требует полного признания наличия взаимных связей между народонаселением, ресурсами, окружающей средой и развитием, разумного использования этих взаимных связей и обеспечения их постоянной и гармоничной сбалансированности. Для достижения устойчивого развития и повышения качества жизни всех людей государствам следует ограничить и ликвидировать нерациональные модели производства и потребления и содействовать проведению надлежащей политики, включая демографическую политику, с тем чтобы удовлетворить потребности нынешних поколений, не ставя под угрозу способность будущих поколений удовлетворять свои собственные потребности".

Осуществление на национальном уровне и его примеры

54. Государства принимают различные законодательные меры по осуществлению принципа замены нерациональных моделей производства и потребления. В ряде государств действуют законы и постановления, содержащие регулирующие, экономические (см. принцип 16) и социальные положения и предусматривающие, в частности, взимание налога за использование окружающей

среды, включая дифференциацию налогов за энергопользование, нанесение маркировки о соответствии экологическим требованиям, порядок проведения экоаудиторских проверок⁴⁰, налоги на экологически вредную продукцию и плату за загрязнение, нормы выброса и операции по купле-продаже права на выбросы, правила утилизации отходов и использование систем управления природопользованием⁴¹.

55. Для обеспечения того, чтобы выделяемые субсидии не использовались для поддержки нерациональных моделей потребления и производства, крайне важное значение имеет проведение оценок влияния на состояние окружающей среды существующих систем налогообложения и стимулирования, в частности обзоров экономической секторальной политики. Недавно в Германии был принят так называемый "экоциклический закон"⁴², предусматривающий интеграцию ответственности за выпускаемую продукцию в процесс принятия решений по экономическим вопросам и нацеленный на обеспечение безотходности на производственном, посредническом и потребительском уровнях.

Принцип 9

Государства должны сотрудничать в целях укрепления деятельности по наращиванию национального потенциала для обеспечения устойчивого развития благодаря углублению научного понимания путем обмена научно-техническими знаниями и расширения разработки, адаптации, распространения и передачи технологий, включая новые и новаторские технологии.

Осуществление на международном уровне

56. Принцип 9 получил развитие, в частности, в положениях международно-правовых документов по обмену информацией и знаниями и через передачу технологий. Общее обязательство обмениваться информацией присутствует в той или иной форме во многих международных соглашениях, особенно в соглашениях в области окружающей среды. Тот факт, что эффективность общих обязательств в отношении обмена информацией иногда носит ограниченный характер, в значительной мере объясняется нежеланием государств обмениваться информацией, которая может иметь коммерческую ценность, и обязательством обеспечивать соблюдение прав интеллектуальной собственности. В последние годы рядом международно-правовых документов установлены подробные правила, регулирующие тип информации, подлежащей обмену. Новаторский подход к обмену информацией содержится в статье 4.1(h) Конвенции об изменении климата и статье 17 Конвенции о биологическом разнообразии. В приложении I к Соглашению 1995 года о рыбных запасах сформулированы стандартные требования, предъявляемые к сбору данных о рыбном промысле и обмену ими. В нем предусматривается необходимость соблюдения конфиденциального характера неаггрегированных данных.

57. Что касается передачи технологий⁴³, то обязанность по переводу этих целей в плоскость фактической передачи и в ряде случаев освоения технологий возлагается на конкретные договорные механизмы. См., например, статью 13 Протокола 1996 года к Лондонской конвенции о сбросах, в которой говорится о техническом сотрудничестве и оказании помощи тем странам, которые просят об этом; статью 14 о научно-технических исследованиях, в пункте 2 которой говорится, что Договаривающиеся стороны содействуют обеспечению соответствующей информацией других Договаривающихся сторон, которые просят об этом. В статье 16 Конвенции о биологическом разнообразии говорится, что доступ к технологиям, включая биотехнологию, и их передача являются "важными элементами достижения целей" Конвенции. Условия передачи технологий были определены таким образом, чтобы гарантировать не только сохранение биологического разнообразия, но и интересы устойчивого развития, прежде всего интересы развивающихся стран.

См. также статью 4.5 Конвенции об изменении климата, пункт 13 Стамбульской декларации 1996 года и Принцип 11 принципов в отношении лесов.

Осуществление на национальном уровне и его примеры

58. На национальном уровне разработке и применению экологически безопасных технологий можно, в частности, способствовать путем принятия нормативных актов, предусматривающих внедрение систем стимулирования и финансирования технологических новшеств в области экотехнологий⁴⁴, или путем распространения соответствующей информации и "ноу-хау". В Европейском союзе директива 96/61/ЕС Совета вводит комплексную концепцию предотвращения и ограничения масштабов выбросов, которая предусматривает, в частности, создание системы комплексных разрешений, включающей предельные нормы выбросов, разработанные на основе наилучших имеющихся методов. Для определения наилучших имеющихся методов требуется учитывать технологические достижения и изменения в научных взглядах и подходах, что в свою очередь способствует разработке и распространению новых технологий⁴⁵.

59. В ряде стран созданы экофонды и аналогичные учреждения в целях стимулирования инвестиций в природоохранную деятельность и финансирования таких проектов по улучшению состояния окружающей среды, как проекты водной инфраструктуры⁴⁶.

Принцип 10

Экологические вопросы решаются наиболее эффективным образом при участии всех заинтересованных граждан - на соответствующем уровне. На национальном уровне каждый человек должен иметь соответствующий доступ к информации, касающейся окружающей среды, которая имеется в распоряжении государственных органов, включая информацию об опасных материалах и деятельности в их общинах, и возможность участвовать в процессах принятия решений. Государства развивают и поощряют информированность и участие населения путем широкого предоставления информации. Обеспечивается эффективная возможность использовать судебные и административные процедуры, включая возмещение и средства судебной защиты.

Осуществление на международном уровне

60. Принцип 10 наряду с участием общественности предусматривает ее доступ к информации, а также доступ к процедурам судебной защиты. Согласно Повестке дня на XXI век, один из основополагающих принципов достижения устойчивого развития заключается в широком участии общественности в процессе принятия решений⁴⁷. Как в Повестке дня на XXI век, так в Рио-де-Жанейрской декларации подчеркивается важность участия всех основных групп, и уделяется особое внимание, в том числе в имеющих обязательную силу международных документах, обеспечению участия в принятии решений групп, которые считаются находящимися в менее выгодном с политической точки зрения положении, таких, как коренное население⁴⁸ и женщины⁴⁹. В принципе 10 говорится о поддержке роли отдельных лиц в деле обеспечения применения национальных законов и обязательств в области окружающей среды путем обращения в национальные суды и трибуналы⁵⁰.

61. Конвенция об изменении климата обязывает участников содействовать расширению информированности общественности и поощрять широкое участие в этом процессе, в том числе неправительственных организаций, хотя сама по себе она не обеспечивает права общественности на доступ к информации⁵¹. В статье 3а(с) Конвенции по борьбе с опустыниванием признается необходимость совместных действий гражданского общества и государства. См. также статью 12 Соглашения 1995 года о рыбных запасах. Говоря проще, действие международно-правовых

документов, касающихся доступа к информации и участия общественности, ограничено конкретным контекстом, таким, как оценка экологических последствий. Например, Конвенция о биологическом разнообразии в статье 14.1a предусматривает участие общественности в процедурах экологической экспертизы; статья 13 этого документа касается необходимости обеспечения просвещения и повышения осведомленности общественности.

62. В Венской декларации особое внимание уделяется демократии, основанной на принципе участия. См. также принцип 26m-o Копенгагенской декларации 1995 года. В главе 29 Повестки дня на XXI век говорится, что участие общественности предполагает также свободу ассоциации для трудящихся и работодателей и демократизацию в целях обеспечения их полного участия в процессе принятия решений по социальным вопросам и вопросам развития. Подобный подход к проблемам занятости и социальным проблемам закреплён в уставе МОТ и ее многочисленных конвенциях. В более обобщенном плане независимость неправительственных организаций также признана в пункте 27.1 Повестки дня на XXI век в качестве "непременного условия" реального участия.

63. Международные учреждения должны также придерживаться открытых и транспарентных процедур принятия решений, в полной мере открытых для участия общественности. Примером этого является Инспекционная группа Всемирного банка, которая дает группам, затрагиваемым проектами Всемирного банка, возможность обращаться с просьбой о проведении независимой инспекции в связи с предполагаемыми нарушениями политики и процедур Банка. В статьях 14 и 15 Североамериканского соглашения о сотрудничестве в области окружающей среды предусмотрен процесс подачи петиций, который также обеспечивает гражданам новые важные права участия в мероприятиях по контролю за соблюдением национальных законов в области окружающей среды. Неправительственным организациям следует предоставить по меньшей мере статус наблюдателя в международных учреждениях и в рамках международных договоров, и к ним следует обращаться в целях получения специальных знаний, информации и в других целях⁵². В рамках Европейской экономической комиссии в настоящее время осуществляется работа по подготовке проекта региональной конвенции об участии общественности в процессе принятия решений по экологическим вопросам.

Осуществление на национальном уровне и его примеры

64. Принцип участия общественности является краеугольным камнем осуществления стратегий устойчивого развития на национальном уровне. Эффективная реализация права на участие в чрезвычайно большой степени зависит, во-первых, от надлежащего доступа к соответствующей информации, который зачастую можно получить на основе права обращаться с просьбами о предоставлении соответствующих данных, главным образом тогда, когда речь идет об экологических проблемах. Во-вторых, она зависит от доступа к средствам судебной защиты и возмещения ущерба, которые обеспечиваются главным образом в рамках гражданского процесса в защиту общественных интересов и могут принимать форму групповых исков или проводиться в силу процессуальной правоспособности или прав на вступление в дело.

65. В Колумбии, например, закон № 99 1993 года регулирует участие граждан в деятельности по обеспечению их экологических прав, а также по охране природных ресурсов. Любой гражданин может вступать в административное избирательство, связанное с выдачей, изменением или аннулированием разрешений и экологических лицензий. Внедряется практика проведения открытых слушаний, осуществления права обращаться с просьбой о предоставлении информации, проведения разбирательств в суде и внесудебного урегулирования споров для граждан. Кроме того, граждане могут обращаться в суд с тем, чтобы заставить правительственных чиновников соблюдать тот или иной нормативный акт в области охраны окружающей среды⁵³.

66. Во многих странах право на участие общественности реализуется в рамках процедур оценки экологических последствий, осуществляемых при широком участии общественности, или же в рамках различных секторальных законов, приспособленных к конкретным условиям каждого сектора. В Чешской Республике, например, конституционное право на получение информации о состоянии окружающей среды и право добиваться соблюдения этого и других связанных с окружающей средой прав закреплены в различных секторальных законах, в частности в Законе 1992 года об охране окружающей среды, Законе 1992 года об охране природы и ландшафта, Законе 1991 года о чистом воздухе и Законе об оценке экологических последствий, причем последний содержит наиболее тщательно разработанную процедуру обеспечения участия общественности⁵⁴.

Принцип 11

Государства принимают эффективные законодательные акты в области окружающей среды. Экологические стандарты, цели регламентации и приоритеты должны отражать экологические условия и условия развития, в которых они применяются. Стандарты, применяемые одними странами, могут быть неуместными и сопряженными с необоснованными экономическими и социальными издержками в других странах, в частности в развивающихся странах.

Осуществление на международном уровне

67. Принцип 11 почти дословно повторяет десятый пункт преамбулы Конвенции об изменении климата и отражен в ЮНКЛОС⁵⁵. В большинстве случаев принятие национальных законов, содержащих аналогичные положения, должно быть не менее эффективно, чем принятие согласованных международных правил и стандартов. В принципе 11 подчеркивается тот факт, что, хотя для решения проблем глобального характера в международном правовом контексте необходимы международные договоры, для достижения их целей действия должны предприниматься на национальном уровне. В этом принципе подчеркивается обязанность государств осуществлять на национальном уровне международные обязательства, которые они приняли в области окружающей среды.

Осуществление на национальном уровне и его примеры

68. После проведения Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию в большинстве государств были приняты новые законы в области окружающей среды или внесены поправки в существующие положения. Хотя число примеров слишком велико, чтобы приводить их в настоящем докладе, можно отметить, что процесс создания новых законодательств представляет собой либо разработку экологических законов, обеспечивающих довольно общий подход к охране окружающей среды⁵⁶, либо принятие секторальных законов, которые затрагивают конкретные экологические проблемы во всех их деталях⁵⁷ и могут содержать конкретные положения общих законов об охране окружающей среды, касающиеся определенных аспектов.

69. В контексте оказания содействия разработке национальных законодательств в области окружающей среды и созданию соответствующих учреждений как никогда раньше чрезвычайно важное и решающее значение имеют создание потенциала в развивающихся странах и странах с переходной экономикой и оказание им финансовой поддержки. В последние годы деятельность по пересмотру существующих или разработке новых законов в области окружающей среды, а также профессиональная подготовка юрисконсультов и укрепление соответствующих учреждений осуществляются при поддержке различных международных организаций во многих государствах во всех регионах мира.

Принцип 12

Для более эффективного решения проблем ухудшения состояния окружающей среды государства должны сотрудничать в деле создания благоприятной и открытой международной экономической системы, которая привела бы к экономическому росту и устойчивому развитию во всех странах. Меры в области торговой политики, принимаемые в целях охраны окружающей среды, не должны представлять собой средства произвольной или неоправданной дискриминации или скрытого ограничения международной торговли. Следует избегать односторонних действий по решению экологических задач за пределами юрисдикции импортирующей страны. Меры в области охраны окружающей среды, направленные на решение трансграничных или глобальных экологических проблем, должны, насколько это возможно, основываться на международном консенсусе.

Осуществление на международном уровне

70. В целом наблюдается тенденция частичного или полного отказа от односторонних мер в области окружающей среды. Тем не менее, хотя в Рио-де-Жанейрской декларации или Повестке дня на XXI век такие меры эксплицитно не запрещены, они регулируются различными критериями и условиями. Несмотря на соблюдение принципа свободы рынка⁵⁸, торговые ограничения из экологических соображений время от времени используются в целях ограничения доступа на рынки экологически вредных товаров и товаров, производимых на неустойчивой основе⁵⁹. Помимо принципа 12 три другие документа, принятые на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, содержат положения, касающиеся возможной допустимости принятия односторонних мер в области окружающей среды. Наиболее подробной является консенсусная формулировка в пункте 39.3d Повестки дня на XXI век. Кроме того, в статье 3.5 Конвенции об изменении климата говорится, что меры, принятые в целях борьбы с изменением климата, включая односторонние меры, не должны служить средством произвольной или необоснованной дискриминации или скрытого ограничения международной торговли. То же самое отражено и в принципах 13 и 14 принципов в отношении лесов.

71. Экстерриториальное применение национальных законов в области окружающей среды в связи с торговыми проблемами вызывает особенно значительные противоречия. Вопрос о связи между положениями многосторонней торговой системы и торговыми мерами, принимаемыми в экологических сферах, включая меры в рамках многосторонних соглашений по окружающей среде, является предметом рассмотрения на протяжении многих лет, в частности в контексте ГАТТ и Всемирной торговой организации (ВТО). В настоящее время данным вопросом занимается Комитет по торговле и окружающей среде. Комитет подготовил доклад для первого совещания Конференции на уровне министров ВТО, которое проводится раз в два года (Сингапур, декабрь 1996 года)⁶⁰.

Принцип 13

Государства должны разрабатывать национальные законы, касающиеся ответственности и компенсации жертвам загрязнения и другого экологического ущерба. Государства оперативным и более решительным образом сотрудничают также в целях дальнейшей разработки международного права, касающегося ответственности и компенсации за негативные последствия экологического ущерба, причиняемого деятельностью, которая ведется под их юрисдикцией или контролем, районам, находящимся за пределами их юрисдикции.

Осуществление на международном уровне

72. В международном праве по-прежнему отсутствуют четкие положения в отношении стандартов, которые должны соблюдаться в контексте выполнения международных обязательств в области окружающей среды. Что касается ответственности государств, то изменения в этой области после 1992 года были ограниченными. Вопрос о международной ответственности за вредные последствия действий, не запрещенных международным правом, является одной из тем, обсуждаемых в Комиссии международного права (КМП)⁶¹ и Генеральной Ассамблее. В этих органах выражается мнение о том, что экологические опасности, которые угрожают человечеству в результате действий, не запрещенных международным правом, обуславливают необходимость разработки общеприемлемых юридических правил в данной области. Рабочая группа, учрежденная на сессии Комиссии международного права 1996 года, приняла комплекс из 22 проектов статей о международной ответственности, который Комиссия международного права представила Генеральной Ассамблее для обсуждения.

73. Есть несколько международно-правовых документов, которые недавно были выработаны в рамках переговоров или в настоящее время являются предметом переговоров. В Конвенции Совета Европы о гражданской ответственности за ущерб от деятельности, опасной для окружающей среды⁶² - региональном документе, подписанном ограниченным числом участников, - рассматривается проблема гражданской ответственности за экологический ущерб, включая положение о национальных средствах правовой защиты. В статье 15 Протокола 1996 года к Лондонской конвенции о сбросах говорится: "В соответствии с принципами международного права в отношении ответственности государств за нанесение ущерба окружающей среде других государств или любому другому району окружающей среды Договаривающиеся Стороны берут обязательство разрабатывать процедуры в отношении ответственности, возникающей в результате сброса или сжигания в море отходов или других материалов". Статья 14(2) Конвенции о биологическом разнообразии предусматривает, что: "Конференция сторон рассматривает на основе проводимых исследований вопрос об ответственности и исправлении положения, включая восстановление и компенсацию за ущерб, наносимый биологическому разнообразию, за исключением тех случаев, когда такая ответственность является чисто внутренним вопросом".

74. Международная конференция по опасным и вредным веществам и ограничению ответственности, созданная Международной морской организацией, приняла в мае 1996 года Международную конвенцию об ответственности и компенсации за ущерб в связи с перевозкой опасных и вредных веществ морем. Базельская конвенция о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением⁶³ также предусматривает разработку протокола об ответственности. К числу конкретных вопросов, которые в настоящее время рассматриваются на различных международных форумах, относится вопрос об ответственности и компенсации за экологический ущерб в результате военных действий (в рамках Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций) и вопросы безопасной трансграничной перевозки опасных отходов.

Осуществление на национальном уровне и его примеры

75. Принцип 13 отражен в общих положениях об ответственности и в положениях о конкретных видах ответственности в области окружающей среды. В течение последних пяти лет некоторые страны включили положения об ответственности в законы об охране окружающей среды. Например, Литва сделала это в Законе о земле 1994 года, где предусмотрена ответственность землепользователей, в том числе уголовная, за нанесение ущерба окружающей среде⁶⁴. В Чили было введено понятие конструктивной ответственности за любой экологический ущерб, вызванный нарушением экологических стандартов качества, стандартов выбросов или общих правил, определяющих порядок защиты, сохранения и охраны окружающей среды⁶⁵. Принятый в Финляндии Закон 1994 года о компенсации за экологический ущерб применяется в случае

нанесения ущерба в результате, в частности, загрязнения почвы, воды, воздуха, а также в результате звукового загрязнения и радиации⁶⁶.

76. Национальные суды иногда подтверждают ответственность в области окружающей среды. Однако в большинстве случаев решение основывается на общих правилах ответственности, например, за предусмотренные общим правом гражданские правонарушения. В Индии в соответствии с законом об экологическом трибунале был создан трибунал и приняты правила компенсации в случае смерти или инвалидности людей и нанесения ущерба собственности или окружающей среде⁶⁷.

Принцип 14

Государства должны эффективно сотрудничать с целью сдерживать или предотвращать перенос и перевод в другие государства любых видов деятельности и веществ, которые наносят серьезный экологический ущерб или считаются вредными для здоровья человека.

Осуществление на международном уровне

77. Принцип 14 касается опасности, которую вещества и виды деятельности, потенциально наносящие вред здоровью человека и окружающей среде, могут представлять для другого государства в результате их перевода или переноса. В тех случаях, когда предполагается, что экономические стимулы обуславливают целесообразность переноса или перевода соответствующих веществ или видов деятельности в другие государства без обеспечения надлежащей защиты, этот принцип представляет собой норму в области международного сотрудничества, направленную на сдерживание или предотвращение подобного перевода или переноса и обеспечение того, чтобы любой перевод или перенос были экологически безопасными и осуществлялись с предварительного обоснованного согласия. В соответствии с указанным принципом требуется, как минимум, предварительное обоснованное согласие государства-импортера или государства, в которое переносятся вещества или виды деятельности, и устанавливается ответственность государства происхождения за обеспечение того, чтобы государство, в которое переносится опасная деятельность или опасное вещество, имело надлежащий потенциал для сведения риска к минимуму. Будучи одним из принципов сотрудничества, принцип 14 требует далее, чтобы в случае, если государство предпочтет запретить или ограничить импорт вредных веществ или перевод опасных видов деятельности, этот запрет или ограничение соблюдалось и другими государствами.

78. Те международные документы, которые касаются запрета на перевод опасных видов деятельности, зачастую являются добровольно принятыми кодексами поведения, затрагивающими непосредственно отдельные стороны, такие, как многонациональные корпорации, и не представляют собой стандартов, определяющих поведение государств. Тем не менее принцип 14 включен в статью 1114 Североамериканского соглашения о свободной торговле 1992 года, и ответственность за неперенос также заложена в основу ряда принятых до проведения Конференции документов, таких, как ЮНКЛОС (статья 195); Базельская конвенция; и Бамакская конвенция о запрещении ввоза в Африку опасных отходов и о контроле за их трансграничной перевозкой и ликвидацией в пределах Африки, именуемая далее Бамакской конвенцией⁶⁸. Кроме этого, принцип 14 отражен в Международном кодексе поведения в области распределения и использования пестицидов ФАО и в Лондонских руководящих принципах обмена информацией о химических веществах в международной торговле (UNEP/GC.14/17, annex IV).

Осуществление на национальном уровне и его примеры

79. Принцип трансграничного сотрудничества закреплен в законодательстве ряда стран, особенно в положениях, касающихся перевода вредных веществ или опасных видов деятельности⁶⁹. Некоторые страны имеют законы, запрещающие ввоз токсичных и опасных веществ (например, Никарагуа и Румыния), в то время как другие, например Соединенные Штаты, запрещают экспорт токсичных или опасных материалов. Другой подход характерен для Польши и Украины, которые заключили двустороннее соглашение, запрещающее любой экспорт и импорт вредных веществ между ними⁷⁰.

Принцип 15

В целях защиты окружающей среды государства в соответствии со своими возможностями широко применяют принцип принятия мер предосторожности. В тех случаях, когда существует угроза серьезного или необратимого ущерба, отсутствие полной научной уверенности не используется в качестве причины для отсрочки принятия экономически эффективных мер по предупреждению ухудшения состояния окружающей среды.

Осуществление на международном уровне

80. В Принципе 15 впервые на глобальном уровне кодифицирован принцип принятия мер предосторожности, в соответствии с которым отсутствие полной научной уверенности не является причиной для отсрочки принятия мер по предупреждению серьезных или необратимых последствий для окружающей среды. Ключевым элементом принципа 15 является элемент предвидения, в соответствии с которым необходимо, чтобы эффективные экологические меры являлись частью действий, осуществляемых с учетом долгосрочной перспективы и позволяющих предвидеть изменения на основе использования научных знаний.

81. Положения, касающиеся принципа принятия мер предосторожности, можно найти в различных международных правовых документах. Например⁷¹, Соглашение 1995 года о рыбных запасах содержит этот принцип в статье 6, а в его статье 5С говорится о том, что применение принципа принятия мер предосторожности является одним из общих принципов Соглашения; см. также приложение II к Соглашению о "Руководящих принципах, регулирующих применение опорных критериев предосторожности в сохранении трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими". Принцип принятия мер предосторожности включен также в девятый пункт преамбулы Конвенции о биологическом разнообразии; в статью 3.3 Конвенции об изменении климата; и в статью 3 (3с) приложения II к Конвенции о защите морской среды Северо-Восточной Атлантики⁷². В статье 3.1 Протокола 1996 года к Лондонской конвенции о сбросах говорится: "При осуществлении настоящего Протокола Договаривающиеся Стороны применяют принцип принятия мер предосторожности в отношении охраны окружающей среды ..., если есть основания полагать, что отходы или другие материалы, сброшенные в морскую среду, вероятно, принесут ущерб даже тогда, когда нет убедительных доказательств, позволяющих подтвердить причинно-следственную связь между сбросами и их последствиями". Во втором пункте преамбулы отмечается наблюдаемая в рамках Лондонской конвенции эволюция в сторону подходов, основанных на принятии мер предосторожности и предотвращении. Принцип принятия мер предосторожности является одним из элементов основы для выработки общей политики в отношении охраны окружающей среды в рамках Европейского союза⁷³.

82. Было разработано несколько кодексов, которые включают принцип принятия мер предосторожности, в частности Кодекс практических мер в связи с внесением и переносом морских организмов 1994 года, принятый Международным советом по исследованию моря; Руководство по

предотвращению внесения нежелательных водных и патогенных организмов в результате сброса с судов водяного баласта и осадков, принятое ИМО, и Руководство ФАО по принципу принятия мер предосторожности при рыболовстве и внесению видов⁷⁴.

83. Ссылки на принцип принятия мер предосторожности делались в Международном Суде⁷⁵. Судья Виранантри, выражая свое несогласие с постановлением Суда от 22 сентября 1995 года, сделал вывод о том, что принцип принятия мер предосторожности получает все большую поддержку в качестве части международного права окружающей среды.

Осуществление на национальном уровне и его примеры

84. Принцип принятия мер предосторожности в самых широких кругах воспринимается как концепция, лежащая в основе соответствующих национальных законов и положений, призванных обеспечить охрану окружающей среды⁷⁶. Он подробно разработан, например, в Законе о воде и Законе о планировании Израиля⁷⁷, в Законе об охране окружающей среды Чешской Республики⁵⁴ и включен в многочисленные проекты экологических законов, которые рассматриваются в настоящее время, например проект закона 1996 года об охране окружающей среды в Пакистане.

85. Принцип принятия мер предосторожности все чаще также фигурирует в решениях судов, например в постановлении земельного и экологического суда штата Новый Южный Уэльс, Австралия, в котором суд заявил, что, хотя начиная с 70-х годов имели место эксплицитные ссылки на так называемый "принцип принятия мер предосторожности", международное признание этот принцип получил лишь в последние годы. Ссылки на этот принцип, действительно, имеются практически в каждом недавно заключенном международном соглашении по окружающей среде. В результате этого суд поддержал жалобу заявителя и отказал в выдаче лицензий⁷⁸. С того времени разбирательство целого ряда дел было основано на данном решении и подтвердило его справедливость⁷⁹.

86. В 1994 году Верховный суд Пакистана сослался на принцип 15, заявив, что представляется целесообразным сразу принимать превентивные меры вместо того, чтобы сохранять статус-кво лишь потому, что нет надежных данных о воздействии электромагнитных полей на жизнь человека⁸⁰.

Принцип 16

Национальные власти должны стремиться содействовать интернализации экологических издержек и использованию экономических средств, принимая во внимание подход, согласно которому загрязнитель должен, в принципе, покрывать издержки, связанные с загрязнением, должным образом учитывая общественные интересы и не нарушая международную торговлю и инвестирование.

Осуществление на международном уровне

87. Принцип 16, касающийся интернализации расходов, включает в себя так называемый принцип "платит загрязнитель". Согласно этому принципу, экологические издержки экономической деятельности, в том числе издержки, связанные с предупреждением потенциального ущерба, должны интернализироваться, а не покрываться обществом в целом. Цель этого принципа разработана Организацией экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) в 70-х годах⁸¹ в попытке обеспечить покрытие компаниями всех расходов на борьбу с загрязнением без субсидирования со стороны государства. Он предназначался для внутреннего применения, а не для применения в межгосударственных отношениях. Данный принцип является целью внутренней

политики, которая на практике была осуществлена лишь частично. Принцип 16 выносит применение подхода "платит загрязнитель" за пределы только развитых стран. Кроме того, он тесно связан с международным режимом торговли.

88. За период с 1972 года принцип "платит загрязнитель" получил широкое признание. Только в последнее время этот принцип нашел отражение в следующих международных документах: Панъевропейской стратегии обеспечения биологического разнообразия и разнообразия природно-территориальных комплексов (1995 год), в которой говорится, что расходы на меры по предупреждению, ограничению и сокращению ущерба покрываются, насколько это возможно и целесообразно, ответственной стороной; и в Протоколе 1996 года к Лондонской конвенции о сбросах, в котором говорится, что загрязнитель должен, в принципе, покрывать издержки, связанные с загрязнением. Этот принцип неоднократно подтверждался также Комиссией⁸².

Осуществление на национальном уровне и его примеры

89. Использованию экономических рычагов в контексте охраны окружающей среды стали уделять существенно больше внимания в национальном законодательстве. В развитых странах различные экономические рычаги применяются уже на протяжении ряда лет, а теперь и развивающиеся страны и страны с переходной экономикой начинают включать экономические рычаги в свое национальное законодательство. К числу экономических рычагов, применяемых в национальном законодательстве и нормах, относятся системы компенсации ущерба, штрафные санкции за загрязнение, системы управления природопользованием и системы маркировки о соответствии экологическим требованиям⁸³. С целью дополнения экологических норм в ряде развитых стран в результате переговоров были подписаны различные добровольные соглашения между предприятиями и правительством.

90. Принцип "платит загрязнитель" является одной из основных концепций, которыми руководствуются законодатели при разработке эффективного национального законодательства и норм. С конца 60-х годов, когда принцип "платит загрязнитель" стал применяться в экологической политике, он осуществляется с помощью самых различных средств, начиная с налогов за загрязнение окружающей среды и технологических стандартов и стандартов на продукцию и заканчивая системами штрафов и режимами ответственности. В большинстве государств принцип "платит загрязнитель" устанавливается в качестве прямой обязанности граждан и компаний и включается в общие природоохранные нормы, которые конкретизируются в положениях различных секторальных законов⁸⁴.

Принцип 17

Оценка экологических последствий в качестве национального инструмента осуществляется в отношении предполагаемых видов деятельности, которые могут оказать значительное негативное влияние на окружающую среду и которые подлежат утверждению решением компетентного национального органа.

Осуществление на международном уровне

91. Принцип 17 эксплицитно касается оценки экологических последствий (ОЭП) на национальном уровне. Однако некоторые заслуживающие упоминания изменения произошли и на международном уровне. В ряде региональных конвенций отражено обязательство проводить оценку трансграничных экологических последствий. Например, Конвенция Организации Объединенных Наций/ЕЭК 1991 года об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте⁸⁵ конкретно подтверждается, например, в Заключительной декларации совещания министров стран -

членов Комиссии Осло и Парижской комиссии по предотвращению загрязнения морской среды (сентябрь 1992 года), в Декларации министров о сотрудничестве в Баренцеве/евроарктическом регионе (январь 1993 года) и Нукской декларации по охране окружающей среды и развитию в Арктике (сентябрь 1993 года)⁸⁶. В Конвенции определяются обязанности сторон в отношении трансграничных последствий планируемой деятельности и процедуры их осуществления, а также предусматриваются процедуры для учета в процессе принятия решений трансграничных экологических последствий.

92. Статья 14 Конвенции о биологическом разнообразии требует от сторон в качестве национального инструмента, "насколько это возможно и целесообразно", "внедрять соответствующие процедуры", требующие проведения экологической экспертизы предлагаемых проектов, которые "могут оказывать существенное неблагоприятное воздействие на биологическое разнообразие". Панъевропейская стратегия обеспечения экологического разнообразия и разнообразия природно-территориальных комплексов (1995 год) включает принцип избежания ущерба, который определяется как внедрение соответствующих процедур, требующих проведения экологической экспертизы проектов, которые могут оказывать существенное неблагоприятное воздействие на биологическое разнообразие и разнообразие природно-территориальных комплексов, в целях предупреждения таких последствий и, когда это целесообразно, обеспечение возможности для участия общественности в таких процедурах.

93. Судья Виранттри в своем особом мнении в связи с постановлением Международного Суда от 22 сентября 1995 года заявил, что принцип оценки экологических последствий получает все более широкое применение и международное признание и фактически стал общепризнанным, что должно учитываться Судом.

Осуществление на национальном уровне и его примеры

94. Оценка экологических последствий (ОЭП) стала, по-видимому, наиболее эффективным и практическим инструментом содействия осуществлению устойчивого развития. Со времени ее введения в Соединенных Штатах более 25 лет назад⁸⁷ свыше 70 процентов стран приняли неофициальные руководящие принципы или обязательные нормы относительно ОЭП, которые применяются не только в отношении государственных проектов, но и вменяются в обязанность граждан. Кроме того, во многих странах были разработаны неофициальные процедуры оценки последствий осуществляемой правительством деятельности. Все более широко признается роль ОЭП как механизма участия общественности в процессах планирования и принятия решений и в качестве инструмента, обеспечивающего информацию и данные относительно проектов и других видов деятельности.

95. Из многочисленных примеров недавно принятых национальных законов, предусматривающих процедуры оценки экологических последствий, можно назвать Экологический кодекс Буркина-Фасо⁸⁸, Закон Сейшельских Островов об охране окружающей среды⁸⁹ и Финский закон о процедуре оценки экологических последствий⁹⁰. Кроме того, в ряде стран процедуры ОЭП рассматриваются судебными органами. В некоторых случаях суды отказывали в выдаче разрешений на осуществление проектов по той причине, что оценка экологических последствий не проводилась или же проводилась недостаточно тщательно. В решении по вопросу о строительстве плотины Верховный суд Канады отметил, что при оценке экологических последствий следует принимать также во внимание воздействие этого строительства на окружающую среду за пределами Канады⁹¹.

Государства немедленно уведомляют другие государства о любых стихийных бедствиях или других чрезвычайных ситуациях, которые могут привести к неожиданным вредным последствиям для окружающей среды в этих государствах. Международное сообщество делает все возможное для оказания помощи пострадавшим от этого государствам.

Осуществление на международном уровне

96. Уведомление о чрезвычайных ситуациях дает соответствующим сторонам неоценимую возможность подготовиться к возможным потерям и уменьшить их. Положения об уведомлении о стихийных бедствиях являются чрезвычайно важными компонентами международных подходов, в частности к разливам нефти и промышленным и ядерным авариям. См., например, статьи 198 и 199 ЮНКЛОС и статью 14с Конвенции о биологическом разнообразии. В статье 8 Протокола 1996 года к Лондонской конвенции о сбросах говорится, что Договаривающаяся Сторона может выдать разрешение в некоторых исключительных случаях, "когда создается неприемлемый риск для здоровья и безопасности людей или для морской среды и нет другого осуществимого решения. До выдачи такого разрешения Договаривающаяся Сторона консультируется с той страной или странами, которых это может затронуть ...". Число участников Конвенции об оперативном оповещении о ядерной аварии и Конвенции о помощи в случае ядерной аварии или радиационной аварийной ситуации, обе из которых были приняты в 1986 году, возросло до 76 и 72, соответственно.

Осуществление на национальном уровне и его примеры

97. Принцип уведомления о чрезвычайных ситуациях нашел отражение в ряде национальных законов, большинство из которых направлено на осуществление международных конвенций, указанных выше. В марте 1993 года Бельгия, Германия, Люксембург и Нидерланды достигли договоренности о единой системе обмена информацией и процедурах уведомления о высоких концентрациях озона⁹².

Принцип 19

Государства направляют государствам, которые могут оказаться затронутыми, предварительные и своевременные уведомления и соответствующую информацию о деятельности, которая может иметь значительные негативные трансграничные последствия, и проводят консультации с этими государствами на раннем этапе и в духе доброй воли.

Осуществление на международном уровне

98. Государства, планирующие проведение деятельности, которая может оказать негативное воздействие на окружающую среду или природные ресурсы другого государства, должны в духе доброй воли и достаточно заблаговременно провести консультации с целью сведения к минимуму трансграничных экологических последствий. Консультации предполагают по меньшей мере возможность рассмотреть и обсудить планируемую деятельность, которая может иметь негативные последствия. Все чаще такие консультации проводятся официально на международном уровне - либо в рамках существующих международных органов, таких, как Совет стран Северной Европы, Европейский совет и система Организации Объединенных Наций, либо в рамках новых институтов, созданных в контексте специальных экологических конвенций.

99. Например, в статье 14d Конвенции о биологическом разнообразии и статьях 7-10 Конвенции об изменении климата определяются консультативные и директивные функции конференции сторон каждой конвенции и учреждаются различные вспомогательные органы,

наделенные консультативными функциями. Такие органы имеют чрезвычайно важное значение для долгосрочного укрепления доверия и обеспечения механизма для обсуждения и разрешения потенциальных споров по вопросам устойчивого развития. В статье 16.2 Конвенции о ядерной безопасности⁹³ говорится, что каждая Договаривающаяся Сторона принимает соответствующие меры для обеспечения того, чтобы ее собственное население и компетентные органы государств, расположенных вблизи ядерной установки, получали соответствующую информацию для аварийного планирования и реагирования, поскольку существует вероятность того, что население этих государств может подвергнуться воздействию вследствие радиационной аварийной ситуации.

Осуществление на национальном уровне и его примеры

100. Упоминание принципа предварительных консультаций можно встретить в ряде национальных законов и правил. В Гамбии, например, Закон 1994 года о контроле над вредными химическими веществами и пестицидами и обращении с ними содержит положения, предусматривающие практическое осуществление международных систем уведомления о химических веществах и пестицидах, включая процедуры предварительного обоснованного согласия⁹⁴. В ряде других случаев национальное юридическое осуществление принципа предварительного согласия непосредственно связано с положениями, касающимися процедур оценки экологических последствий.

Принцип 20

Женщины играют жизненно важную роль в рациональном использовании окружающей среды и развитии. Поэтому их всестороннее участие необходимо для достижения устойчивого развития.

Осуществление на международном уровне

101. Раздел К Пекинской платформы действий 1995 года посвящен теме "Женщины и окружающая среда". В нем есть ссылки на ряд принципов Рио-де-Жанейрской декларации (например, принципы 1 и 5) и определяются три стратегические цели, требующие принятия соответствующих мер, включая активное вовлечение женщин в процесс принятия решений по экологическим проблемам на всех уровнях. В пункте 251 говорится, что "до тех пор пока вклад женщин в управление природопользованием не найдет признания и поддержки, устойчивое развитие будет оставаться недостижимой целью".

102. С 1992 года наблюдается значительный рост числа стран, ратифицировавших Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, которая сегодня получила практически всемирное признание (154 участника по состоянию на январь 1997 года). Однако большое число оговорок к Конвенции препятствует ее универсальному осуществлению.

103. В двадцатом пункте преамбулы к Конвенции по борьбе с опустыниванием подчеркивается важная роль, которую играют женщины в регионах, пострадавших от опустынивания и/или засухи, ... и важность обеспечения полного участия как мужчин, так и женщин на всех уровнях в программах борьбы с опустыниванием и смягчения последствий засухи. В десятом пункте преамбулы к Конвенции о биологическом разнообразии признается жизненно важная роль женщин в деле сохранения и устойчивого использования биологического разнообразия и подтверждается необходимость полномасштабного участия женщин в выработке и осуществлении политики на всех уровнях.

104. Принцип 20 получил дальнейшее развитие в главе 24 Повестки дня на XXI век. В пункте 260 Копенгагенской декларации 1995 года признается, что "предоставление людям,

особенно женщинам, возможности развить их способности является основной целью развития и его главным ресурсом. Обеспечение такой возможности требует всестороннего участия людей в разработке, осуществлении и оценке решений ..."⁹⁵. В пункте 18 Венской декларации, принятой на Всемирной конференции по правам человека, говорится, что полное и равное участие женщин в политической, гражданской, экономической, социальной и культурной жизни является первоочередной целью международного сообщества⁹⁶.

Осуществление на национальном уровне и его примеры

105. Принцип 20 осуществляется в основном посредством законов о гражданских правах и других соответствующих законов, которые в некоторых случаях предусматривают средства правовой защиты. Этот принцип упоминается практически во всех конституциях.

106. Упоминание принципа вовлечения женщин в процессы принятия решений по вопросам устойчивого развития можно встретить лишь в небольшом числе национальных законодательных документов. Однако он отражен в общих положениях, касающихся участия в процессах принятия решений, и во многих национальных и субнациональных планах развития.

Принцип 21

Следует мобилизовать творческие силы, идеалы и мужество молодежи мира в целях формирования глобального партнерства, с тем чтобы достичь устойчивого развития и обеспечить лучшее будущее для всех.

Осуществление на международном уровне

107. В международно-правовой области осуществление принципа 21 скорее связано с защитой прав молодежи и детей, чем с перспективой формирования глобального партнерства. Наиболее важным документом в этой связи является Конвенция о правах ребенка⁹⁷. 29 и 30 сентября 1990 года состоялась Всемирная встреча на высшем уровне в интересах детей. В представленном в 1996 году докладе Генерального секретаря о ходе осуществления резолюции 45/217 Генеральной Ассамблеи о Всемирной встрече в интересах детей на середину десятилетия (A/51/526) говорится, что Конвенция явилась исторической вехой в привлечении внимания международного сообщества к проблемам детей. Участники Встречи на высшем уровне приняли Всемирную декларацию об обеспечении выживания, развития и защиты детей и План действий по ее осуществлению⁹⁸, в котором определены для реализации к 2000 году семь главных целей, связанных с обеспечением выживания, здравоохранением, питанием, образованием и защитой детей, и дополнительно 20 вспомогательных целей.

108. Венская декларация настоятельно призывает к универсальной ратификации Конвенции о правах ребенка и ее эффективному осуществлению и отмечает также, что во всех действиях в отношении детей надлежащее внимание должно уделяться взглядам ребенка. В пункте 7 Стамбульской декларации 1996 года государства обязуются обеспечивать эффективное участие молодежи в политической, экономической и общественной жизни.

Осуществление на национальном уровне и его примеры

109. Принцип 21 осуществляется в основном посредством законов о гражданских правах. Этот принцип упоминается практически во всех конституциях.

Принцип 22

Коренное население и его общины, а также другие местные общины призваны играть жизненно важную роль в рациональном использовании и улучшении окружающей среды в силу их знаний и традиционной практики. Государства должны признавать и должным образом поддерживать их самобытность, культуру и интересы и обеспечивать их эффективное участие в достижении устойчивого развития.

Осуществление на международном уровне

110. Коренные народы являются носителями уникальной культуры, основывающейся на национальных ресурсах, которые включают в себя различные аспекты устойчивости. Новые международно-правовые нормы требуют признания всего комплекса прав коренных народов, например, их прав человека, права на владение землей и ресурсами, права на интеллектуальную и культурную собственность, права на управление природопользованием и природными ресурсами. Международная организация труда приняла различные конвенции и резолюции по вопросам, касающимся коренных народов. Принцип 22 получил дальнейшее развитие в статье 26 Повестки дня на XXI век.

111. Жизненно важная роль коренных народов признается в двенадцатом пункте преамбулы к Конвенции о биологическом разнообразии и уточняется далее в статьях 8j, 10c и 17.2. Статья 8j гласит, что каждая Договаривающаяся Сторона "в соответствии со своим национальным законодательством обеспечивает уважение, сохранение и поддержание знаний, нововведений и практики коренных и местных общин ... и способствует их более широкому применению с одобрения и при участии носителей таких знаний, нововведений и практики, а также поощряет совместное пользование на справедливой основе выгодами, вытекающими из применения таких знаний, нововведений и практики". Соглашение 1995 года о рыбных запасах обязывает государства учитывать при принятии мер по сохранению рыбных запасов и управлению ими необходимость обеспечения коренным народам развивающихся государств, особенно малых островных развивающихся государств, возможности участия в промысле таких запасов.

112. В принципе 7 Нукской декларации по окружающей среде и развитию в Арктике государства признали "особую роль коренных народов в обеспечении рационального природопользования и развития в Арктике и важное значение их знаний и традиционной практики" и обязались "способствовать их эффективному участию в обеспечении устойчивого развития в Арктике"⁸⁶. В принципах в отношении лесов также неоднократно говорится о признании традиционных прав или прав коренных народов⁸⁹.

113. 10 октября 1992 года Генеральная Ассамблея провозгласила 1993 год Международным годом коренных народов мира. Рабочая группа Организации Объединенных Наций по коренным народам подготовила проект всеобщей декларации прав коренных народов. В пункте 20 Венской декларации подтверждается приверженность международного сообщества делу защиты экономических, социальных и культурных прав коренных народов и обеспечению для них возможности пользоваться плодами устойчивого развития. В нем далее говорится, что государствам следует обеспечивать полное и беспрепятственное участие коренных народов во всех аспектах жизни общества и признавать их значение и многообразие. См. также пункт 26m Копенгагенской декларации 1995 года.

Осуществление на национальном уровне и его примеры

114. Знания местных общин и участие коренного населения в процессе принятия решений по вопросам устойчивого развития имеют решающее значение для охраны местных экосистем. Ряд

национальных законов и норм содержат положения, которые, например, признают права собственности, осуществляемые коренными народами в отношении их земельных ресурсов и водотоков, и обеспечивают коренным народам возможность участвовать в процессах принятия решений¹⁰⁰. Их участие в процедурах оценки экологических последствий является одной из форм участия в принятии решений по вопросам устойчивого развития.

115. Признание и поддержка самобытности, культуры и интересов коренного населения, как правило, закрепляются в общих положениях национальных конституций или в общих заявлениях по политике в области окружающей среды и развития. Кроме того, этот принцип признается в ряде национальных секторальных законоположений. Примером этого могут служить принятые в 1993 году принципы лесного законодательства Российской Федерации, в которых предусматривается разработка специальных правил лесоведения для районов, представляющих важное значение для коренных народов¹⁰¹.

Принцип 23

Окружающая среда и природные ресурсы народов, живущих в условиях угнетения, господства и оккупации, должны быть защищены.

Осуществление на международном уровне

116. Принцип 23 подтверждается в ряде принятых Генеральной Ассамблеей резолюций, например в резолюциях 48/46, 48/47 и 49/40. В шестом пункте преамбулы первой резолюции подтверждается, что "природные ресурсы являются достоянием коренного населения колониальных и самоуправляющихся территорий". В пункте 4 резолюции 50/129 подтверждается "неотъемлемое право палестинского народа и населения оккупированных сирийских Голан на их природные и все другие экономические ресурсы", а любое ущемление этого права квалифицируется как незаконное.

Принцип 24

Война неизбежно оказывает разрушительное воздействие на процесс устойчивого развития. Поэтому государства должны уважать международное право, обеспечивающее защиту окружающей среды во время вооруженных конфликтов, и должны сотрудничать, при необходимости, в деле его дальнейшего развития.

Осуществление на международном уровне

117. Принцип 24 может быть соотнесен с пунктом 6 главы 39 Повестки дня на XXI век, который гласит: "Следует рассмотреть вопрос об отвечающих нормам международного права мерах по предотвращению крупномасштабного разрушения окружающей среды во время вооруженного конфликта, которое не может быть оправдано с точки зрения международного права". Выбор методов и средств ведения отнюдь не безграничен. Защита окружающей среды во время вооруженного конфликта является сложной и трудной задачей, поскольку война неизбежно оказывает вредоносное воздействие на окружающую среду. Деятельность по развитию этого принципа на международном уровне, по сути, сконцентрирована скорее на ограничении, а не на устранении экологического ущерба. За период с 1992 года были заключены путем переговоров и/или вступили в силу различные договоры, касающиеся методов и средств ведения войны, главным образом договоры о контроле над вооружениями.

118. Конвенция о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении¹⁰² имеет целью обеспечить, чтобы комбатанты не имели доступа к методам и средствам ведения войны, использование которых влечет за собой превышение порога допустимого ущерба. В ней содержатся также статьи, которые касаются непосредственно окружающей среды, например статья IV.10: "Каждое государство-участник в ходе транспортировки, отбора проб, хранения и уничтожения химического оружия уделяет первостепенное внимание обеспечению безопасности людей и защите окружающей среды"¹⁰³. См. также Протокол II, пересмотренный в 1995 году, и Дополнительный протокол IV к Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие. В десятом пункте преамбулы Договора о всеобъемлющем запрещении испытаний, текст которого Генеральная Ассамблея приняла 10 сентября 1996 года, отмечаются "выраженные мнения о том, что настоящий Договор мог бы способствовать защите окружающей среды ...". Другие договоры находятся в настоящее время в стадии обсуждения¹⁰⁴.

119. Международный комитет Красного Креста на протяжении ряда лет работает над проблемой вооруженных конфликтов и окружающей среды. Он разрабатывает руководящие принципы для военных уставов и инструкций, касающиеся защиты окружающей среды во время вооруженных конфликтов. Некоторые из положений этих руководящих принципов отражены в существующих нормах международного обычного или договорного права.

120. Международный Суд в своем консультативном заключении по вопросу о законности угрозы ядерным оружием или его применения высказал мнение о том, что государства должны принимать во внимание экологические соображения, когда они оценивают, что является необходимым и пропорциональным при преследовании законных военных целей, и что учет экологических интересов представляет собой один из элементов, подлежащих рассмотрению при оценке того, соответствует ли то или иное действие принципам необходимости и пропорциональности. Суд поддержал этот подход, что выразилось, в частности, в цитировании им принципа 24 Рио-де-Жанейрской декларации.

Принцип 25

Мир, развитие и охрана окружающей среды взаимосвязаны и неразделимы.

Осуществление на международном уровне

121. Как указывается в последнем пункте преамбулы Рио-де-Жанейрской декларации, необходимо признать комплексный и взаимосвязанный характер Земли. Устойчивое развитие является комплексным понятием; взаимосвязанность, подчеркнутая в принципе 25, подразумевает необходимость осуществления интеграции, которая составляет основу концепции устойчивого развития. Вопрос об интеграции, выступающий в качестве основной темы Рио-де-Жанейрской декларации и Повестки дня на XXI век, подробным образом рассматривается в главе 8.

122. Устав Организации Объединенных Наций зиждется на идее, отраженной в принципе 25. Глава IX Устава Организации Объединенных Наций посвящена международному экономическому и социальному сотрудничеству, которое должно включать также сотрудничество в области охраны окружающей среды. В статье 55 достижение "развития" отнесено к числу целей международного экономического и социального сотрудничества, а в соответствии со статьей 56 государства обязуются содействовать развитию.

123. Взаимозависимый подход подтверждается в заключительных документах крупных международных конференций, например в Стамбульской декларации 1996 года, в пункте 3 которой говорится: "Состоявшиеся в последнее время всемирные конференции Организации Объединенных Наций, включая, в частности, Конференцию Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, дали нам всеобъемлющую повестку дня, предусматривающую достижение - на справедливых условиях - мира, справедливости и демократии, базирующихся на экономическом развитии, социальном развитии и охране окружающей среды в качестве взаимозависимых и взаимоукрепляющих компонентов устойчивого развития", и Копенгагенской декларации 1995 года.

Принцип 26

Государства решают все свои экологические споры мирным путем и надлежащими средствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

Осуществление на международном уровне

124. Общий принцип мирного урегулирования споров является одним из основных принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций. Что касается урегулирования споров в области окружающей среды и развития¹⁰⁵, то здесь произошел ряд важных событий, включая принятие в 1993 году Международным Судом решения о создании Камеры по экологическим вопросам, учрежденной в соответствии со статьей 26 (1) Статута Международного Суда.

125. Действительно, большинство договоров в области окружающей среды гласят, что соответствующие стороны должны вначале принять меры к урегулированию спора путем переговоров. На тот случай, если это не приносит успеха, многие договоры предусматривают дальнейшие процедуры, которые могут включать содействие третьих сторон. Согласно некоторым договорам, если переговоры не приносят успеха, спор передается либо на арбитражное рассмотрение, либо Международному Суду. Например, в статье 14.1 Конвенции об изменении климата говорится: "В случае спора между двумя или большим числом Сторон относительно толкования или применения Конвенции заинтересованные Стороны стремятся к урегулированию спора путем переговоров или любыми другими мирными средствами по их выбору". В статье 27.1 Конвенции о биологическом разнообразии говорится, что при возникновении спора заинтересованные стороны "стремятся к урегулированию спора путем переговоров". В пункте 2 этой же статьи предусматривается, что, если стороны не могут достичь согласия путем переговоров, они могут прибегнуть к добрым услугам третьей стороны или обратиться к ней с просьбой о посредничестве. См. также часть пятую Североамериканского соглашения о сотрудничестве в области окружающей среды¹⁰⁶.

126. Хотя во многих случаях положения об урегулировании споров носят факультативный характер, отмечается усиление тенденции к обязательному урегулированию споров. В части XV ЮНКЛОС говорится об обязанности государств-участников урегулировать любой спор между собой, касающийся толкования и применения Конвенции, мирными средствами. Применение посвященных урегулированию споров положений ЮНКЛОС предусмотрено в двух недавно принятых документах: в части VIII Соглашения 1995 года по рыбным запасам и в статье 16 Протокола 1996 года к Лондонской конвенции о сбросах. В обоих случаях процедура ЮНКЛОС применяется вне зависимости от того, являются или не являются участники Соглашения или Протокола также участниками ЮНКЛОС. В октябре 1996 года в Гамбурге состоялась церемония в ознаменование начала деятельности Международного трибунала по морскому праву. В компетенцию Трибунала будет входить урегулирование споров, связанных с толкованием или применением ЮНКЛОС. Трибунал, через Камеру по спорам, касающимся морского дна, будет осуществлять

исключительную юрисдикцию в отношении конфликтов, связанных с ресурсами морского дна глубоководных районов за пределами национальной юрисдикции.

Принцип 27

Государства и народы сотрудничают в духе доброй воли и партнерства в выполнении принципов, воплощенных в настоящей Декларации, и в дальнейшем развитии международного права в области устойчивого развития.

Осуществление на международном уровне

127. В Принципе 27 подтверждаются основные компоненты Рио-де-Жанейрской декларации. Необходимым условием обеспечения устойчивого развития является сотрудничество государств и народов в осуществлении принципов и в дальнейшем развитии международного права в области устойчивого развития¹⁰⁷. См. также третий пункт преамбулы Рио-де-Жанейрской декларации, в котором в качестве общей цели определяется установление нового и справедливого глобального партнерства путем создания новых уровней сотрудничества между государствами, ключевыми секторами общества и людьми. См. далее главу I Повестки дня на XXI век.

128. Концепция сотрудничества закреплена в других важных декларациях, например в Стамбульской декларации 1996 года, пункт 12 которой гласит: "Мы принимаем стимулирующую стратегию и принципы партнерства и участия в качестве наиболее демократического и эффективного подхода в реализации наших обязательств". Нормы международного права в области устойчивого развития отражают сбалансированный подход, использованный в Рио-де-Жанейрской декларации и других документах, принятых на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, в отношении норм права, касающихся экологии, экономики и развития, и, таким образом, в отношении охраны окружающей среды и экономического и социального развития.

Примечания

¹ 31 ILM 818.

² 31 ILM 848; A/AC.237/18 (Part II)/Add.1.

³ Кроме того, Совет управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде предлагает "включить в его доклад Генеральной Ассамблее на ее специальной сессии информацию и мнения о путях применения в перспективном плане на национальном, региональном и международном уровнях этих принципов и осуществления Повестки дня на XXI век во взаимосвязанных вопросах окружающей среды и развития".

⁴ В докладе широко использовались следующие документы: доклад совещания Группы экспертов по определению принципов международного права в области устойчивого развития, состоявшегося в Женеве, Швейцария, 26-28 сентября 1995 года и организованного Департаментом по координации политики и устойчивому развитию Секретариата Организации Объединенных Наций; представлен на четвертой сессии Комиссии по устойчивому развитию в качестве справочного документа № 3; доклад Международной экологической конференции по внедрению Рио-де-Жанейрских принципов в национальное законодательство, состоявшейся в Гааге, Нидерланды, 22-24 мая 1996 года и организованной министерством жилищного строительства, устройства территории и охраны окружающей среды Нидерландов (Publikatiereeks

milieubeheer No. 1996/4); "Compilation of questionnaires, April 1996" ("Сборник вопросников, апрель 1996 года), распространенный на Международной экологической конференции по внедрению Рио-де-Жанейрских принципов в национальное законодательство. А также: проект международного пакта по окружающей среде и развитию, разработанный Комиссией по экологическому праву Международного союза охраны природы и природных ресурсов - Всемирного союза охраны природы в сотрудничестве с Международным советом по праву окружающей среды и представленный на Конгрессе Организации Объединенных Наций по международному публичному праву, Нью-Йорк, 13-17 марта 1995 года; заключительный доклад совещания Группы экспертов по международному праву окружающей среды в целях устойчивого развития (UNEP/IEL/WS/3/2); "National Experiences on Codifying the Rio Principles in National Legislation" ("Национальный опыт в области внедрения Рио-де-Жанейрских принципов в национальное законодательство") (PublikatierEEKS milieubeheer No. 1996/2); Konrad Ginther, Erik Denters and Paul J.I.M. de Waart, eds., Sustainable Development and Good Governance, (The Hague, Martinus Nijhoff, 1995). Philippe Sands Principles of International Environmental Law, vol.I, Erameworks, Standards and Implementation (Manchester, Manchester University Press, 1995); and David A. Wirth, "The Rio Declaration on Environment and Development: Two steps forward and one back, or vice versa? in "Georgia Law Review", vol. 29 (1995), pp. 599-653 (1995).

⁵ Вступила в силу 26 декабря 1996 года, 31 ILM 1332.

⁶ См. A/CONF.164/37.

⁷ Вступила в силу 16 ноября 1996 года, 21 ILM 1261. См. также издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.83.V.5.

⁸ С изменениями, внесенными Соглашением, подписанным 4 ноября 1995 года на Маврикии. См. "The ACP-EU Courier", No. 155 (January-February).

⁹ См. A/CONF.171/13/Rev.1, глава I, резолюция 1, приложение, глава II.

¹⁰ См. A/CONF.165/14, глава I, резолюция 1, приложение I.

¹¹ См. E/CN.4/Sub.2/1994/9 от 6 июля 1994 года.

¹² Последними примерами являются Конституция Украины, принятая 28 июня 1996 года; Конституция Южной Африки, принятая 8 мая 1996 года; Конституция Эфиопии, принятая 8 декабря 1994 года; Конституция Аргентины, принятая 23 августа 1994 года.

¹³ Верховный суд Филиппин, Манила, 30 июля 1993 года, "Minors Oposa vs. Secretary of the Department of Environment and Natural Resources, G.R. No. 101083, воспроизводится в 33 ILM 173, 187 (1994).

¹⁴ 13 сентября 1993 года. См. Bureau of National Affairs, International Environment Reporter (Washington. D.C.), pp. 3:0101-33:0111, para. 2.

¹⁵ Следует отметить, однако, письменное заявление Соединенных Штатов, которые "в результате присоединения к консенсусу ... не изменили своей позиции и по-прежнему выступают против так называемого "права на развитие". По мнению Соединенных Штатов, развитие "является не правом ..., а целью, которую мы все перед собой ставим". См. A/CONF.151/26/Rev.1 (том II), глава III, пункт 16.

- ¹⁶ E/CN.4/Sub.2/1994/9, пункты 49 и 68.
- ¹⁷ Резолюция 41/128 Генеральной Ассамблеи, приложение.
- ¹⁸ A/CONF.157/24 (Part I).
- ¹⁹ Резолюция 48/141 Генеральной Ассамблеи, пункт 3С; см. далее, в частности, пункт 4С.
- ²⁰ A/CONF.177/20, глава I, резолюция 1, приложение II, в частности, пункты 42, 216 и 231.
- ²¹ Принята на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития, Копенгаген, 6-12 марта 1995 года (A/CONF.166/9, глава I, резолюция 1, приложение II).
- ²² См. "Constitutions of the Countries of the World", A.P. Blaustein and G.H. Flanz, eds. (Dobbs Ferry, Oceana).
- ²³ Статья 6 (G); и пункты 9 и 22 преамбулы и статья 22, соответственно.
- ²⁴ M. Bothe and C. Schmidt "Internationalization of natural resource management" in Yearbook of International Environmental Law, vol. IV (1993), pp. 88, 96.
- ²⁵ Принята 1 ноября 1995 года на Межправительственной конференции по принятию Глобальной программы действий по защите морской среды от загрязнения в результате осуществляемой на суше деятельности (A/51/116, приложение I, добавление II, пятый пункт преамбулы).
- ²⁶ A/CONF.177/20, глава I, резолюция 1, приложение II, пункты 17, 44, 47-57 и 246.
- ²⁷ "Food and Agricultural Legislation", vol. 42 (1993), pp. 195.
- ²⁸ См. также статьи 4.4, 4.5, 4.6 и 4.7.
- ²⁹ См. также шестнадцатый пункт преамбулы.
- ³⁰ См. также главу 2 Повестки дня на XXI век.
- ³¹ См., в частности, Конвенцию по опустыниванию, семнадцатый пункт преамбулы, статья 12; принципы в отношении лесов, принцип 10; Стамбульскую декларацию 1996 года, пункт 10.
- ³² Соединенные Штаты отрицают толкование принципа 7 как принципа, "который предполагает признание или принятие Соединенными Штатами каких-либо международных обязательств или ответственности или какое-либо снижение уровня ответственности развивающихся стран" (A/CONF.151/26/Rev.1 (том II), глава III, пункт 16).
- ³³ См., например, статьи 16(2,3); 17(1); 18(2); 19(1,2); 20(1,2,3).

³⁴ Принят 7 ноября 1996 года.

³⁵ См., например, раздел I (статьи 33-45) и протокол 10 по устойчивому освоению лесных ресурсов четвертой Ломейской конвенции АКТ-ЕЭС с изменениями, внесенными Соглашением, подписанным на Маврикии.

³⁶ E/1995/32, пункт 31.

³⁷ Например, Соединенные Штаты Америки, Поправка к закону о чистом воздухе 1993 года.

³⁸ См. доклад Генерального секретаря по главе 4 Повестки дня на XXI век (E/CN.17/1997/2/Add.3).

³⁹ E/CN.17/1996/5/Add.1.

⁴⁰ См., например, European Union, Commission regulation 880/92 of 23 March 1992 on a Community eco-label award scheme. Official Journal of the European Communities, 1992, series L 99, p. 1.

⁴¹ Ср. European Union, "Eco-management and audit scheme", Commission regulation 1836/93 of 29 June 1993, допускающее добровольное участие компаний промышленного сектора в программе Совета, посвященной управлению природоохранительной деятельностью и проверке. Official Journal of the European Communities, 1993, series L 168, p. 1.

⁴² Germany, Act for Promoting Closed Substance Cycle Waste Management and Ensuring Environmentally Compatible Waste Disposal (Kreislaufwirtschafts- und Abfallgesetz), art. 1 of Waste Avoidance, Recovery and Disposal Act of 27 September 1994, Federal Law Gazette, Part 1, No. 66, of 6 October 1994. Cf. European Union Council directive (91/156/EEC of 18 March 1991 [amending directive 75/442/EEC on waste]). Official Journal of the European Communities, 1991, series L 78, p. 32. Council directive 91/689/EEC on hazardous waste. Official Journal of the European Communities, 1991, series L 377, p. 20.

⁴³ См. доклад Генерального секретаря по главе 34 Повестки дня на XXI век (E/CN.17/1997/2/Add.24).

⁴⁴ Ср., в частности, Japan, Law on Temporary Measures to Promote the Rational Use of Energy and the Utilisation of Recycled Resources by Business; Greece, Law No. 2244/94 enhancing the national production and installation of small solar water-heating systems through tax-related incentives. In Indonesia a programme for pollution control, evaluation and rating provides, among other measures, for the promotion of the use of clean technologies (Ministerial Decree No. KEP-35/MNLH/7 [1995]).

⁴⁵ Council directive 96/61, Official Journal of the European Communities, 1994, series L 330, art. 10 and annex IV; в отношении комплексного предупреждения загрязнения и наилучших имеющихся методов и технологий; ср. также применение наилучших имеющихся технологий, например во Франции, Соединенном Королевстве и Дании.

⁴⁶ Например экологические фонды Венгрии и Польши; см. также различные фонды Европейского союза, например "LIFE", учрежденный постановлением Совета 1973/92 (Official Journal of the European Communities, 1992, series L 206); Тунис, Фонд для дезактивации; Республика Корея, Фонд для предотвращения экологического загрязнения; а также в большинстве своем управляемые частным образом "зеленые (инвестиционные) фонды" в Соединенном Королевстве и Соединенных Штатах.

⁴⁷ Например, пункт 23.2 предусматривает, что "отдельные лица, группы и организации должны иметь доступ к информации, относящейся к окружающей среде и развитию, которая находится в распоряжении национальных органов управления, включая информацию о продукции и видах деятельности, которые фактически оказывают или, по всей вероятности, могут оказывать существенное воздействие на окружающую среду, а также информацию о мерах по охране окружающей среды".

⁴⁸ Конвенция МОТ о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни, в независимых странах, 1989 года, статьи 6-7; преамбула к Конвенции о биологическом разнообразии; глава 26 Повестки дня на XXI век.

⁴⁹ Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, статья 7b о праве участвовать в формулировании политики правительства и статья 14.2a о праве участвовать в разработке планов развития; преамбула к Конвенции о биологическом разнообразии; глава 24 Повестки дня на XXI век; Пекинская платформа действий, пункт 253a.

⁵⁰ См. Повестку дня на XXI век, пункты 27.10 и 8.18.

⁵¹ Статья 4.1(i); статьи 12.9 и 12.10.

⁵² Относительно статуса неправительственных организаций в соответствии с различными конвенциями см., например, Конвенцию о биологическом разнообразии, статья 23(5); Конвенцию об изменении климата, статьи 7.2(1), 7.6; Конвенцию по опустыниванию, статья 22(7).

⁵³ Колумбия, Закон 99 от 28 декабря 1993 года; ср. С. Mora, in "Compilation of questionnaires, April 1996", distributed at the International Environmental Conference, on codifying the Rio Principles in National Regulation, Country report on Colombia.

⁵⁴ М. Damohorsky, in "Compilation of questionnaires" (см. примечание 53), Country report Czech Republic.

⁵⁵ Раздел 5 части XII (статьи 207-212) обязывает государства принимать законы и правила для предотвращения, сокращения и сохранения под контролем загрязнения морской среды, принимая во внимание согласованные в международном порядке нормы и стандарты.

⁵⁶ Ср., в частности, Croatia, Environmental Protection Act (27 October 1994); Hungary, Act LIII of 1995 on General Rules of Environmental Protection; Japan, Basic Environmental Law (12 November 1993); Maldives, Environmental Protection and Preservation Act (April 1993); Seychelles, Environmental Protection Act (13 September 1994). For additional examples of framework laws for environmental management in developing countries and countries with economies in transition, see Peigi Wilson and others, "Emerging trends in national environmental legislation in

developing countries", appendix I, in UNEP's New Way Forward: Environmental Law and Sustainable Development, Lal Kurukulasuriya, ed. (Nairobi, UNEP, 1995).

⁵⁷ Примерами такого вида законодательства являются законы об охране лесов, законы об охране животных, законы о водных ресурсах, законы о создании охраняемых территорий и национальных парков, законы о рыбных ресурсах и законы, касающиеся здравоохранения и общественного благосостояния.

⁵⁸ В статье 1е Северо-американского соглашения о сотрудничестве в области окружающей среды (см. примечание 14) говорится, что одна из целей соглашения заключается в том, чтобы не допустить возникновения торговых диспропорций или установления новых торговых ограничений.

⁵⁹ См., например, Конвенцию о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения (СИТЕС) (12 ILM 1085); Базельскую конвенцию о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением (28 ILM 657); и Монреальский протокол по веществам, разрушающим озоновый слой (26 ILM 155).

⁶⁰ ВТО, Комитет по торговле и окружающей среде (WT/CTE/W/40) от 7 ноября 1996 года. В докладе упоминается о важности ряда принципов, содержащихся в Рио-де-Жанейрской декларации.

⁶¹ См. доклад о работе сорок восьмой сессии Комиссии международного права (A/51/10 и Corr.1).

⁶² Принята в Лугано 21 июня 1993 года. 32 ILM 1228.

⁶³ Принята 22 марта 1989 года. 28 ILM 657.

⁶⁴ Lithuania, arts. 34 and 53 of the Land Act, 26 April 1994; cf. FAO, Food and Agricultural Legislation, vol. 44 (1995), p. 56.

⁶⁵ Chile, Act No. 19.300, adopting the Act Governing the General Foundations of the Environment of 1 March 1994, Diario Oficial de la República de Chile, No. 34.810 of 9 March 1994, pp. 3-10.

⁶⁶ Finland, Act on Compensation for Environmental Damage (SSK 19 August 1994/737), adopted on 8 August 1994.

⁶⁷ Indian National Environment Tribunal Act, 1995, chap. II and III (Act 27 of 1995).

⁶⁸ Принята 30 января 1991 года. 30 ILM 773 (Соглашение) и 31 ILM 163 (приложения).

⁶⁹ Например, постановление 259/93 от 1 февраля 1993 года о надзоре и контроле за перевозкой отходов в пределах Европейского сообщества, в него и из него, Official Journal of the European Communities, 1993, series L 30, p. 1.

⁷⁰ Cp., Iwona Rummel-Bulska, "Transboundary movement of hazardous waste", Yearbook of International Environmental Law, vol. 5 (1994), p. 221.

⁷¹ Данная мера предосторожности включена во многие другие международно-правовые документы. См. также, в частности, пункт 5 Вашингтонской декларации о защите морской среды от загрязнения в результате осуществляемой на суше деятельности; пункт 253d Пекинской платформы действий 1995 года; пункт 10 Стамбульской декларации 1996 года; основные принципы Панъевропейской стратегии обеспечения биологического разнообразия и разнообразия природно-территориальных комплексов (1995 год).

⁷² Принята в Париже 22 сентября 1992 года. 32 ILM 1069.

⁷³ Договор о Европейском союзе, подписанный в Маастрихте 7 февраля 1992 года и вступивший в силу 1 ноября 1993 года. 31 ILM 247.

⁷⁴ FAO Fisheries Technical Paper 350/1.

⁷⁵ Новая Зеландия в обоснование своего ходатайства в Международный Суд относительно пересмотра решения Франции возобновить испытания ядерного оружия сослалась на принцип принятия мер предосторожности. Дело "Испытания ядерного оружия" (Новая Зеландия против Франции), ходатайство Новой Зеландии о рассмотрении ситуации от 21 августа 1995 года, пункты 105-108. В ответ Франция заявила, что правовой статус данного принципа является "неопределенным". ICJ, Verbatim Record (CR 95/20), 12 September 1995, p. 71.

⁷⁶ Ср., Treaty on European Union (см. примечание 73), art. 130r(2); Mexico, General Law for Environmental Protection and the Ecological Equilibrium 1988, art. 15, para. V.

⁷⁷ R. Laster, in "Compilation of Questionnaires" (см. примечание 53). Country report on Israel.

⁷⁸ Australia, New South Wales, Land and Environment Court, Leatch v. Director-General, National Parks and Wildlife Service and Shoalhaven City Council (23 November 1993); cf. Justice Paul Stein, "Advantages and disadvantages of codification from the perspective of legal administration in Australia", Report of the International Environmental Conference on Codifying Rio Principles in National Legislation, The Hague, 22-24 мая 1996 года (PublikatierEEKS milieubeheer, 1996/4), pp. 35ff.

⁷⁹ См., в частности, Australia, New South Wales, Land and Environment Court, Alumino v. The Minister of Planning (22 August 1996); New Zealand, High Court, Greenpeace v. The Minister for Fisheries and Others (November 1995); but see United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, High Court of Justice Q.B., Regina v. Secretary of State for Trade and Industry ex parte Duddridge (3 October 1994), Env L R 151.

⁸⁰ Pakistan, Supreme Court, Ms. Shehla Zia and others v. WAPDA (12 February 1994), 46 PLD SC 693, at 710 (1994).

⁸¹ См., в частности, ОЭСР, док. С (72)128 и С (74)223.

⁸² Так, на своей третьей сессии при рассмотрении вопроса об изменении структур производства и потребления Комиссия заявила, что "национальные власти должны прилагать усилия, направленные на содействие интернализации расходов на охрану окружающей среды и при

необходимости использование экономических инструментов с учетом того принципа, что виновная сторона несет финансовую ответственность за загрязнение окружающей среды" (E/1995/32, пункт 31).

⁸³ Ср. доклады Генерального секретаря об общем прогрессе, достигнутом после Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, в отношении глав 4, 8 и 33 Повестки дня на XXI век (E/CN.17/1997/2/Add.3, 7 и 23).

⁸⁴ Например, в Польше the Act on Environmental Protection (1980) and amendments, and the Geological and Mining Act (1994); Stanisław Wajda, "Country report: Poland", Yearbook of International Environmental Law, vol. 5 (1994), p. 372.

⁸⁵ Конвенция ратифицирована 13 странами (январь 1997 года), и для вступления в силу требуется еще 16 ратификаций. 30 ILM 802 (1991).

⁸⁶ См. Yearbook of International Environmental Law, vol. IV (1993), p. 687ff.

⁸⁷ United States of America, National Environmental Policy Act (NEPA) of 1969.

⁸⁸ Burkina Faso, Act No. 002/94/ADP of 19 January 1994; cf. FAO, Food and Agricultural Legislation, vol. 44 (1995), p. 440ff.

⁸⁹ Seychelles, Environment Protection Act (13 September 1994), part IV.

⁹⁰ Finland, Act on Environmental Impact Assessment Procedure, Act No. 468 of 10 June 1994.

⁹¹ Canadian Supreme Court, Quebec (Attorney General) vs. Canada (National Energy Board) [1994], 1 S.C.R. 159; see also decisions related to EIA of the European Court of Justice, e.g., Commission v. Germany [1995] ECR I-2189.

⁹² U. Beyerlin and T. Barsch, "Transboundary environmental co-operation", Yearbook of International Environmental Law, vol. 4 (1993), p. 108ff.

⁹³ Конвенцию (INFCIRC/449), которая вступила в силу 24 октября 1996 года, подписали 29 государств (декабрь 1996 года). Ее участники обязаны обеспечить безопасность наземных гражданских ядерных установок, в том числе путем создания законодательной и регулирующей основы.

⁹⁴ Gambia, Hazardous Chemicals and Pesticides Control and Management Act, 1994, of 24 May 1994. See The Gambia Gazette, Supplement, Act No. 12 of 1994, pp. 1-43.

⁹⁵ См. также пункт 26s и обязательство 5.

⁹⁶ См. A/CONF.157/24 (Part I), chap. III.

⁹⁷ Принята Генеральной Ассамблеей 20 ноября 1989 года.

⁹⁸ A/45/625, приложение.

⁹⁹ Пункт с преамбулы, принципы 2b и 2d, 5a и 8f.

¹⁰⁰ См., например, Mexico, Decree amending Article 27 of the Constitution of the Mexican United States of 3 January 1992. Diario Oficial de la Federación, No. 3 (6 January 1992), pp. 2-4.

¹⁰¹ См. статьи 4s; ср. FAO, Food and Agricultural Legislation, vol. 44 (1995), p. 214ff.

¹⁰² Принята 13 января 1993 года; 31 октября 1996 года была ратифицирована 65-м государством, вступит в силу 29 апреля 1997 года. 32 ILM 1993, pp. 804-872.

¹⁰³ См. также статьи V.11 и VII.3.

¹⁰⁴ Например, проект договора о запрещении размещения на дне морей и океанов и в его недрах ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения.

¹⁰⁵ См. также Повестку дня на XXI век, глава 39, пункты 39.3h и 39.10.

¹⁰⁶ См. UNEP/GC.18/23.

¹⁰⁷ См. доклад Совещания группы экспертов по определению принципов международного права в области устойчивого развития, примечание 4 выше.
